

LANGENER Anzeigerblatt

Erscheint wöchentlich freitags

für die Städte Langen, Dreieichenhain und die
Gemeinden Egelsbach, Götzenhain u. Offenthal

2. Jahrgang / Nr. 22

Freitag, den 3. Juni 1949

Einzelpreis 10 Pfennig

Sport- u. Sängergemeinschaft 1862 e.V. Langen

Abt. Turner
Die abgesetzte
Übungsstunde für
Mädchen von 8—10
Jahr. findet Diens-
tag v. 18-19.30 statt.
Der techn. Leiter:
Z. Breidert.

Abt. Radfahrer
Morgen Samstag,
21 Uhr
Versammlung
bei Pausch
Der Obmann.

Verein f. Rasenspiele 46 Langen

Pfingstsonntag, 5. 6. 49
Freundschaftsspiel
gegen Egelsbach
Beginn 15.30 Uhr
Vorher Reserven

O. W. K.

Abendwanderung
am Samstag, 4. 6. 49
Abmarsch 9 Uhr
Heegweg-Frankfur-
terstraße.

Ziegenzuchtverein Langen

Am zweiten Pfingst-
feiertag vorm. 10 Uhr
Züchterbesprechg. bei
Mitglied Brehm im
Schützenhof. Den Mit-
gliedern z. Kenntnis,
Samstag, den 11. Juni
findet in Hähnlein die
diesjährige Lämmer-
Versteigerung statt,
anschl. d. Lokalschau
des Vereins Hähnlein.
Um vollzähliges Er-
scheinen bittet
Der Vorstand.

Jahrg. 1890/91

Die Schulkameradin-
nen und -kameraden,
Jahrg. 1890-91 werden
zu einer Besprechung
am Freitag, 10. Juni
in den Haferkasten,
Schulk. Anna Schäfer,
eingeladen.

Ein Ereignis

FÜR LANGEN UND UMGEGEND

? 2. Juli 20 Uhr ?
Schwimmstadion
600 Mitwirkende

Langen wird wieder seinen Stenographenverein haben!

Auf Grund von Vorbesprechungen zwi-
schen allen früher in Langen führend
gewesenen Stenographen findet am
Samstag, 11. Juni 1949, 20.30 Uhr
im Restaurant „Weingold“ die

Gründungsversammlung

für einen neuen Stenographen - Verein
statt. Hierzu lade ich alle Interessenten
an einer vereinsmäßigen Pflege der
Kurzschrift und des Maschinenblind-
schreibens herzlichst ein, insbesondere
alle Mitglieder der früheren Langener
Stenographenvereine, die Lehrerschaft,
Behördenvertreter und die Inhaber und
Leiter der Industrie- und Gewerbe-
unternehmen.

I. A.: Robert Baeumerth

Evangel. Baugemeinde e. V. Langen.

Sonntag, den 12. Juni 1949 ab
14 Uhr in allen Räumen des Evangel.
Gemeindehauses

BAZAR

zum Besten des geplanten Wohnungsbaus
Tombola, Kaffee, Kuchen, Eis u. a.

Mitwirkung eines Posaunenchores.
Wir laden herzlich dazu ein.

S. S. G. Langen 1862 e. V. Abt. Rollsport

Am 1. Pfingstfeiertag 16 Uhr
im Schwimmstadion (Rollsportbahn)
das große Spiel

Langen - Herthen (Westf.)
Radballspiele
Radpolospiel

Motor-Sport-Club Langen

Allen Sportlern, Freunden
und Gönnern

*ein frohes
Pfingstfest*

Gritzner-Nähmaschinen

versenkbar und Schrankmöbel
von DM 350 an
auch Zick-Zack-Maschinen
Teilzahlung möglich

Schroth, Langen
Darmstädter Straße 16

TAPETEN

In reicher Auswahl
bei

HERMOLIN, Wolfsgartenstr. 19

Foto-Derfelt

Inh. Artur Derfelt, Foto-
graf, Langen bei Ffm.
nur Karl-Marxstr. 17

entwickelt
kopiert
vergrößert

schnellstens,
sauber und
preiswert

Filmeinwurf a. Briefk.

Asternpflanzen
Rosenkohl- u.
Sellerie - Pflanzen
Petunien
Salvien

Karotten täglich
frisch
Jakob Sallwey VIII.
Gartenbaubetr., Blumenbinder.
Wassergasse 17

Starke, pik.
**Knollen-Sellerie-
Pflanzen**
Blumenpflanzen
von 2—25 Pfg.
Gärtnerei Dröll.

**Tomaten- u. Sellerie-
Pflanzen**
blühende Geranien
Begonien, Petunien
Schnittrosen usw.
Rhabarber
laufend zu haben bei
Philipp Franke
Gartenbaubetrieb
Wiesgäßchen 39
Telefon 795

Langener Volksbank e. G. m. b. H.

Sparverkehr - Abholsparen - Laufender - Rechnungsverkehr - Geschäftskredit

Amtliche Bekanntmachungen

Betr.: Schluß der Feldgemarkung.
Um den Feldern einen erhöhten Schutz zu sichern, ordne ich auf Grund der Artikel 36 und 43 Abs. 1 des Feldstrafgesetzes vom 13. Juli 1904 nach Anhörung der Stadtverordnetenversammlung über den Feldschutz folgendes an:

1. Das Betreten der Felder und Wege der Feldgemarkungen wird vom 15. 6. bis 30. 11. 1949 verboten.
2. Während dieser Zeit dürfen die Felder und Wege der Feldgemarkung nur von Personen und ihren Angehörigen betreten werden, die in dem Teil der Feldgemarkung, den sie betreten, nachweislich selbst oder für andere Feld bebauen oder Feldarbeit leisten.

Auch diesen Personen ist das Betreten der Felder und Wege der Feldgemarkung zu den nachstehenden Zeiten verboten:

- a) In den Monaten Juni u. Juli v. 22—5 Uhr
 - b) In den Monaten Aug. u. Sept. v. 21—6 Uhr
 - c) In den Monaten Okt. u. Nov. v. 19—7 Uhr
- Zu widerhandlungen werden ohne Nachsicht zur Anzeige gebracht und nach Art. 36 des Feldstrafgesetzes in Verbindung mit Art. 1 der Verordnung über Vermögensstrafen und Bußen vom 6. Februar 1924 (RGBl. S. 144 ff.) mit Geldstrafe bis zu 150 DM oder mit Haft bestraft.

In der **Pittlerstraße** wird eine Stützmauer von ca. 100 m Länge zwischen Stützpfählen in Bruchsteintrocken-Mauerwerk ausgeführt. **Angebotsunterlagen für die Maurerarbeit** sind ab Samstag beim Stadtbaumeister Rathaus - Zimmer 9 - erhältlich. Termin der Einreichung: 11. 6. 1949, 10 Uhr.

Am **Samstag, den 4. Juni 1949**, 10 Uhr wird die Ernte von 5 Kirschbäumen versteigert. **Treffpunkt:** Forstamt, Dieburgerstraße.

Ich habe schon wiederholt darauf hingewiesen, daß es unerwünscht ist, Bedienstete der Stadtverwaltung in dienstlichen Angelegenheiten in ihren Wohnungen aufzusuchen.
Langen, den 2. Juni 1949.
Der Bürgermeister: U m b a c h.

Bekanntmachung

In dem Verfahren, betreffend die Umlegung der im Umlegungsbeschluß vom 21. Januar 1949 genannten Teilflächen der Gemarkung Langen, habe ich Termin anberaumt zur Wahl des Vorstandes der Teilnehmergemeinschaft Langen auf **Dienstag, den 21. 6. 1949**, 20.30 Uhr im Saale des Gasthauses „Zur Traube“ in Langen. Zu diesem Termin werden die Eigentümer der zum Umlegungsgebiet gehörigen Grundstücke (Teilnehmer) hiermit geladen.

Gemäß § 26 der Reichsumlegungsordnung setze ich die Zahl der Vorstandsmitglieder auf 4 fest.

Die Mitglieder des Vorstandes werden von den im Wahltermin anwesenden Teilnehmern mit der Mehrheit der abgegebenen Stimmen gewählt. Jeder Teilnehmer hat eine Stimme.

Eine Abschrift des Umlegungsbeschlusses befindet sich auf dem Bürgermeisteramt in Langen. In Zweifelsfällen kann der Beschluß dort eingesehen werden.

Offenbach a. M., den 30. Mai 1949.
Der Kulturamtsvorsteher:
gez. Medicus, Regierungsvermessungsrat.

Kirschen-Versteigerung

Samstag, den 4. 6. 1949, vorm. 9 Uhr werden an der Straße Langen—Offenthal meistbietend gegen Barzahlung Kirschen versteigert.
Hess. Straßenbauamt Darmstadt.

Werdet Mitglied der gemeinnützigen Baugenossenschaft e.G.m.b.H. Langen

Die Zeichnung eines Geschäftsanteiles bietet große Steuervergünstigungen. Näheres Rathaus - Zimmer 9.

Für den Vorstand: Kleinert.
Für den Aufsichtsrat:
U m b a c h, Bürgermeister.

Sonntags-Rückfahrkarten an Pfingsten.
An Pfingsten gelten die Sonntag-Rückfahrkarten zur Hinfahrt vom Samstag, den 4. Juni 0 Uhr bis Montag, den 6. Juni, 24 Uhr zur Rückfahrt vom Samstag, den 4. Juni 0 Uhr bis Dienstag, den 7. Juni, 24 Uhr.

MITTEILUNGEN
d. Verkehrs- u. Verschönerungs-Verein Langen

Langens Schwimmstadion hat seine Pforten wieder aufgetan und präsentiert sich uns als hervorragende Erholungsstätte des Rhein-Main - Gebietes, die in ihrer räumlichen Weite im landschaftlich schönen Mühlthal jedem erschwinge Sommerfreuden bieten will. Langen ist stolz auf diesen Besitz, dem es jede Pflege angedeihen läßt, an dem die Stadt aber auch gern die nähere und weitere Umgebung teilhaben lassen will. Der Verkehrsverein nimmt an diesem Wollen stärksten Anteil. Für die verkehrsmäßige Erschließung wurde in letzter Zeit viel getan durch Schaffung bequemer Eilzugs- u. Omnibusverbindungen mit den benachbarten Großstädten. Wir möchten aber zur weiteren Verkehrsbelebung um die schon oft erprobte und bewährte mündliche Werbung in den Betrieben der großen Städte bitten. Werbt für das herrliche Schwimmstadion im gastfreundlichen Langen und unterstützt damit unsere Bestrebungen, das Schwimmstadion zu einer immer mehr besuchten Sommererholungsstätte des Rhein-Main-Gebietes zu machen.

Wir nehmen gern zur Kenntnis, daß Langens Stenographen wieder auf den Plan treten wollen. Langener Stenographen gründeten 1897 den dritten Stenographenverein in Hessen und haben in der Folgezeit durch ihre gemeinnützige Tätigkeit auch den Langener Behörden und Unternehmen so manchen tüchtigen Schnellschreiber herangebildet. Wir möchten daher das Interesse unserer Mitglieder auf die bevorstehende Wiedergründung des Stenographenvereins besonders hinlenken.

Meine Wohnung befindet sich ab sofort

**Mainstraße/Ecke
Gabelsbergerstr.**

Frau Elisabeth Stroh, Hebamme
Telefon 662

Geschäfts-Uebergabe.

Der geschätzten Einwohnerschaft zur Kenntnis, daß das Weißbindergeschäft meines verstorbenen Mannes Joh. Klepper ab 1. Juni an den Nachfolger Ernst Dell übergegangen ist. Ich danke der werten Kundschaft für das seitherige Vertrauen und bitte dasselbe auf unseren Nachfolger übertragen zu wollen.

Frau Helene Klepper Wc.

Geschäfts-Uebernahme und Empfehlung.

Der verehrten Einwohnerschaft und Kundschaft zur Kenntnis, daß ich ab 1. Juni das Weißbindergeschäft von Joh. Klepper übernommen habe. Es wird mein Bestreben sein, im Sinne meines Vorgängers nur saubere und solide Arbeiten bei billigster Berechnung auszuführen, Ich bitte das seitherige Vertrauen auch mir entgegenzubringen.

Joh. Klepper Nachf.

Inh.: Ernst Dell
Langen, Heinrichstraße 30

GROSSER

Tanz

am Pfingstmontag
im Frankfurter Hof

Es spielt die Kapelle M.D.
Eintritt 1.- Anfang 19.30

Bringe meine Lokalitäten an den beid. Pfingstfeiertagen in empfehlende Erinnerung

Für prima Speisen u. Getränke ist bestens gesorgt

FAMILIE GEORG SALLWEY
Gasthaus zur Traube u. Metzgerei
Frankfurter Straße, Telefon 444

Motor-Sport-Club Langen

Zum 2. Straßen-Meisterschaftslauf für Motorräder und Rennwagen in

Rund um Schotten

fährt Omnibus-Becker am 12. Juni
5 Uhr ab Lutherplatz

Fahrpreis DM 4.50

Fahrkarten nur im Vorverkauf bei E. Weigt, Gartenstraße 46, R. Kessler, Wilhelmstraße 47, H. P. Schwemmer, Fahrgasse u. W. Christ, Frankf. Str. 2

Der bekannte
4 MASTEN -
CIRCUS HELLAS
auch einmal in Langen

Mit seinem Programm voll Rasse und Klasse / 100-prozentige Zirkuskunst / Herrliche Pferde- und Hunde-Dressuren Internationale Artistik / Bekanntes Künstlerorchester
Eröffnung: Donnerstag, den 9. Juni, abends 8 Uhr
Freitag, den 10. Juni nachmittags 3 Uhr und abends 8 Uhr
Freitag vorm. v. 10—12 Uhr großes Pony-Reiten u. Tierschau
Nur diese 3 Vorstellungen! — Volkstümliche Eintrittspreise!

RADIO-REPARATUREN

und alle fachl. einschlägigen Arbeiten
schnell — fachmännisch und billig

Josef Beranek, Rundfunkmechanikerstr.
Langen (Hessen) - Sofienstr. 9

Auf besonderen Wunsch bin ich gerne bereit, Reparaturen auch außerhalb meiner Werkstätte durchzuführen

Klug ist wer inseriert!

Sporthaus
Wiederhold

Wilhelmstr. 2

bietet zu Pfingsten:

Sportpullover für Damen 11.95

Sämtliche Badeartikel

Badehosen in großer Auswahl und allen Größen von **1.20 an**

Badeanzüge für Damen 1 u. 2 teilig von **11.- an**

Rollschuhe frisch eingetroffen sowie sämtliche Sportartikel

Sportler, Euer Haus - das Sporthaus

Pfingstangebote - für jeden etwas

Gute Qualität, beste Ausführung, kleine Preise Zur Badesaison die guten **Badehosen**, reine Wolle, nur 5.50, ausserdem **Söckchen**, weiss 3.20, **Söckchen**, bunt 3.50, **Pullover** 12.- Antertigung von Badeanzügen und allen Wollsachen nach Wunsch. - Reparaturen aller Art.

Strickerei u. Wollverwertung
ELISE LUDWIG

Frankfurterstr. 25 - Am Samstag, 4. 6. Verkauf

GESCHÄFTS-ERÖFFNUNG

Rheinischer Hof

am Samstag, den 4. Juni 1949 eröffne ich in meinem Hause **Langen, Bahnstraße 14**, ein

BIER- u. WEINRESTAURANT

wozu ich die Bevölkerung von Langen und Umgebung herzlichst einlade. Es wird mein Bestreben sein, in **Speise und Trank** das Beste zu volkstümlichen Preisen zu bieten.



Zum Ausschank gelangt:

Bayrisches Bier der Brauerei Eder

meine als hinreichend gut bekannten Weine sowie echten deutschen Wermut-Wein

Preise per Glas: **Bier** DM 0.35
Wein DM —.80
Wermut DM —.90

Für gute Unterhaltungsmusik ist bestens gesorgt! Um geneigten Zuspruch bitten

H. DIEHL UND FRAU

Zu Ihren Familienfesten empfehle ich nach wie vor meine gepflegten Flaschenweine zu **2.50 DM per Flasche**

Beschlüsse der Stadtverordnetenversammlung vom 25. Mai 1949.

Es stand zunächst wieder die Genehmigung von Beschlüssen des Bauausschusses und des Landwirtschaftsausschusses auf der Tagesordnung, was wie folgt geschah. Befürwortet wurden folgende Baugesuche: Dröll, Heinrich 5., Lebensmittelgroßhandlung; Besken, Johann Hch., Heegweg 6; Laloi, Ludwig, Außerhalb (Leerweg); Sehring, Valentin Friedrich, Taunusplatz 8; Knöß, Marg. Wwe., Wiesgäßchen 30; Sehring, Heinrich, Feldstraße 5; Sehring, Heinrich, Mörfelder Landstraße 27; Schäfer, Heinrich Philipp, Gartenstraße 87; Schmidt, Emilie Wwe., Karl-Marx-Straße 22; Penkwitz, Albert, Wallenfels, Engelbert, Friedrich-Ebert-Straße 61; Leibrock, Albert, Marienstraße 3; Esselborn, Josef, Karl-Marx-Straße 31 und Becker, Martin, Rheinstraße 15. - An Hch Werner I. & Co. wird für den Bau des geplanten Wohnhauses mit Bäckerei der erforderliche Bauplatz in der Mierendorffstraße abgegeben. - Der Bauplatz in der Mühlstraße Ecke Leukertsweg soll angekauft werden. - Ein Bauplatz in der Odenwaldstraße wird an Wilhelm Ginner auf dem Tauschwege abgegeben. - Desgleichen soll den Geschstellern Prechaska und Moises Gelände für ihre Bauvorhaben in der Sehretstraße zur Verfügung gestellt werden. - An Herbert Liebig wird zur Errichtung eines Wohnhauses in der Mörfelder Landstraße ein Bauplatz in Erbbaurecht abgegeben. - Die Parzellierung des Geländes zwischen Triftstraße und Hundgraben wird gutgeheißen. - Der Ankauf eines Motorstäubers für die Kartoffel...ferbekämpfung wird genehmigt. - Der Verfügung des Landrats über Schluß der Feldgemalung wurde zugestimmt. - Die Stadt Langen tritt dem Hess. Arbeitgeberverband der Gemeinden u. Kommunalverbände bei. - Antrag der KPD-Fraktion auf Übernahme der laufenden Grubenentleerung im westlichen Stadtteil wird zur weiteren Bearbeitung den Stadtwerken überwiesen.

Erstklassige Schlafzimmer in Eiche und Edelhölzern, hochgl. pol., äußerst günstig.

Möbelfabrik HEDDERICH
seit 1906
NEU-ISENBURG
Luisenstraße 11
Tel. 623

Goldschmied WALTER ZUMPE
Reparaturen
Neuanfertigung
Langen, Bahnstr. 1

SCHILDER, STEMPEL, GRAVUREN
W. SCHODER
Friedr. Jahnstr. 3

Achtung! Handwerker, Gewerbetreibende!
Ihre Buchführung wird erledigt.
Off. unt. Nr. 91

Komme ins Haus
und repariere ihre
Strick-, Näh- u. Spezialmaschine
billigst

Kurt Maibaum
Sprendlingen, Wingerstr. 43

Empfehle mich im
Nähen u. Flecken
Näheres:
Rheinstrasse 14

Eiserne Schiebkarren

für Gartenarbeiten, in leicht. Bauart
pro Stück 30 DM.
aus laufender Fertigung

Joh Schneider II.
Annastrasse 15

Heute Freitag von 15 bis 19 Uhr u. Samstag von 7.30 bis 12.30 Uhr auf dem Markt LUHERPLATZ

Kopfsalat, Blumenkohl, Rhabarber, Spargel u. gelbl. bayer. Kartoffeln, garant. nicht gestr. Ztr. DM 4.50

Schöne pik. Tomatenpflanzen 6 Stck. 1.-
K. Kößmann, Offenthal
Dieburgerstr. 31
Tel. 261 Urberach

Er ist wieder da!

Der gute echte

Strassenbesen

von

J. K. Bach

Bürsten-Fabrikation

Frohe Pfingsten im



MIT

Greta Garbo

Ab Freitag, 3. 6. bis

Donnerstag 9. 6. 49



in dem entzückenden, spritzigen neuen Lustspiel

Die Frau mit den zwei Gesichtern

Greta Garbo gibt sich als ihre Zwillingschwester aus und übertrumpft damit alles vorher dagewesene. Greta Garbo bereitet Ihnen 2 Stunden ungetrübter, sorgenloser Heiterkeit u. Unterhaltung und zeigt, wie man einen jüngst geheirateten und bereits auf Abwegen wandelnden Ehegatten auf charmante Art und Weise wieder zurückgewinnt.

Sichern Sie sich Karten im Vorverkauf!

Täglich 18.15, 20.30 Uhr
Feiertags 16, 18.15, 20.30

Große Kinder-Vorstellung

Pfingstamstg, Pfingstsonntag um 14.30 Uhr.

„Struwelpeter“

Eintritt: Kinder — 50, Erwachsene — 80 auf allen Plätzen

Achtung! Zur Hainer Kirchweih

biete ich Ihnen eine wirklich gute Friedensware zum Friedenspreis an und zwar:

1a Nußbürtchen Buttercremeschnitte und sonst. Feingebäck und Zuckerwaren

W. Keim,
Dreieichenhain

Ferner ist mein Ladengeschäft in der Fahrgasse 39 Samstag bei der Burgbeleuchtung, sowie an den Kerbtagen geöffnet!

Einige zurückgesetzte **Kinderrwagen u. Sportwagen**

zu billigsten Preisen zu verkaufen.

J. K. BACH

Achtung!

Meiner werten Kundschaft von Langen zur Kenntnis:

Ich fahre von jetzt ab jeden Samstag mit

Kartoffeln

durch die Strassen. Es ist mein Bestreben, jedem, wie immer, eine gute und bill. Kartoffel zu bringen.

Wilhelm Keim

Dreieichenhain
Landesprodukte
u. Fuhrunternehmer
Tel. Langen 710

Laufmaschinen

auch an Nylon-Strümpfen - rasch und billig
Strickerei Steitz
Mühlstr. 22

KÜCHEN

in friedensmäßig. Ausführung mit Linoleum Glasten, Kühlkästen sämtliche Böden innen ausgelegt zu besond. günstigen Preisen

Möbelfabrik HEDDERICH

NEU-ISENBURG
Luisenstr. 11 - Tel. 623

Beratung u. Anleitung
in allen Amateurfrag.
durch Ihr

Fachgeschäft

Foto - Derfelt

Fixlack

f. den Fußboden
macht blank u. nicht glatt
in allen Farben erhältlich.

Drogerie ENSTE
Langen, Lutherplatz
Tel. 551.

Geschäfts-Eröffnung!

Der verehrten Einwohnerschaft zur Kenntnis, daß ich
Wolfsgartenstraße 12
eine

AUTO-ELEKTRIK

Batterie, Lichtmaschine u. Anlasser-Reparatur

Batterie.Ladestation

(Elektr.Reparaturen u. Ausrüstungen all. Kraftfahrzeuge)

eröffnet habe u. als Bosch-Fachmann jederzeit Gewähr biete, sachgemäß meine Kundschaft zu bedienen.

WILLI WERNER

Langen, Wolfsgartenstraße 12

LICHTSPIELE LANGEN
GESCHWISTER DAUBERT

Ab Freitag, den 3. 6. — Donnerstag, 9. 6. 1949

Unser auserwähltes Pfingstprogramm!

Ein Spiel, das von Herzen kommt und zu Herzen geht!



DIE ZEIT MIT DIR

Ein stimmungsvoller Film,
menschlich packend und lebensbejahend!

Fita Benkhoff / Paul Dahlke

Eva Ingeborg Scholz / Heinz Klingenberg / Gisela Trowe

— DIE WELT IM FILM —

Wochentags 18.30 u. 20.30 Uhr
1. u. 2. Feiertag 15.30, 17.45 u. 20.30 Uhr

E. Wallenfels

das Fachgeschäft für Textil u. Mode
Langen, Karl-Marx-Straße 21

bedient Sie preiswert u. gut

Wir wünschen allen Freunden und Bekannten ein frohes Pfingstfest

Verkauf leicht beschädigter Aluminium-Waren

Am Samstag, 4. 6. 1949 von 8-12 und 14-17 Uhr und am Dienstag, 7. 6. 1949 von 6-13 Uhr findet ein nochmaliger Verkauf von leichtbeschädigten Aluminium-Waren statt.

Flötenkessel, Milchkannen und Töpfe
das Stück 1 bis 2 Mark

KARL HILL

Haushaltswaren-Großhandlung
Langen, Friedhofstraße
(bei Sektellerei Wagner)

Pfingst-Angebot



Lavabel, Kleiderstoffe
kariert

Linon, Damast

Bett-Inlet, Wolle
80x130 breit verschied. Farben

und vieles mehr

Unerreicht in Auswahl, Qualität u. Preis

Carola Mönch

TEXTILWAREN - TURMGASSE

Achtung! Schreiner und Kleinhandwerker günstige Angebote!

SPERRHOLZ

in allen Stärken

Tischlerplatten

für Möbel, fertige Türen und Schrankseiten in bester Ausführung

Hartfaserplatten

Nut- und Feder-Fußbodenbretter

Bau- u. Möbelhölzer aller Art
liefert Ihnen bei großen Mengen frei Haus und ab Lager

Franz Schramm Holzhd. Sprendlingen
Elisabethenstr. 2 - Tel. Langen 656

Geschäfts-Eröffnung

Der verehrten Einwohnerschaft zur Kenntnis, daß ich ab 1. 6. 1949 eine

Schuhmacherei

eröffne. Mein Bestreben ist, jederzeit prompte u. reelle Arbeit zu leisten und bitte ich um geneigten Zuspruch.

Hochachtungsvoll

Franz Fieber, Schuhmachermeister

Wilhelmstr. 20

In großer Auswahl und in allen Ausführungen

**Schlafzimmer
Wohnzimmer
Speisezimmer
Küchen**

**Einzelmöbel
Polstermöbel
Matratzen
Patentrahmen
Stahlbetten**

Anfertigung auch nach Ihren Entwürfen in eigener Möbelwerkstätte. Besichtigen Sie unverb. mein Lager

MÖBELHAUS A. SALLWEY

Langen, Obergasse 21-23

BEACHTEN SIE MEINE SCHAUFENSTER

Ein befriedigender Anstrich mit hochwertigen Qualitäten

Für Innen:

Vorstrichfarbe weiß	p. kg DM 3.20
Vorstrichfarbe braun	p. kg DM 3.20
Lackfarbe weiß	p. kg DM 3.90
Emallackfarbe elfenbein	DM 3.90
Emallackfarbe lindgrün	DM 4.—
Emallackfarbe neublau	DM 4.—
Emallackfarbe signalrot	DM 4.—
Fußbodenlackfarbe ölhaltig	DM 3.90
kein Teerprodukt	

Für Außen:

Bleiweiß in Leinöl, streichfertig	DM 4.50
Ölfarbe grün	DM 4.—
Emallack weiß	DM 5.60

Sonstige Außenfarben

rein Leinöl	p. kg DM 4.50
Leinöl, gekocht, rein	DM 5.—

HERMOLIN
Farben u. Tapeten
Wolfsgartenstraße 19

Bin wieder zu Hause

Übernehme nun wieder sämtliche Arbeiten in den Obstbaukulturen im Garten. Meine Spezialität: Obstbaumschnitt, Schädlingsbekämpfung, zur Saison: Jungbaum. Ich bitte, mir das früher entgegengebrachte Vertrauen auch jetzt wieder zu schenken.

Wilhelm Helfmann
gepr. Baumwart
Langen, Mühlstr. 30

Liegestühle . . . DM 24.—

Flechtsessel . . . DM 24.50, 22.— für Veranda und Balkon

Polstersessel von DM 35.— an

Gardinenleisten in allen Farben per m DM 2.40 u. 1.60

TAPETEN

J. K. BACH
LANGEN

Möbelkauf ist Vertrauenssache

Alle Möbel kaufen Sie gut u. preiswert
Auch Kleinmöbel für passende Gelegenheiten finden Sie im

Möbelhaus Ostend
Inh.: Gg. Wilh. Köhler
Bachgasse 4 Ruf 494

Wette Haus der Kleidung
kleidet Sie richtig

FFM-HÖCHST LANGEN
MAINBERG WILHELMLEUCHNERPLATZ
ECKE BOLONGAROSTE AN DER KIRCHE

Elegante Damenhüte
Neuanfertigung und Umarbeitung nach neuesten Modellen

Hutsalon Jenny Schroeder
Annastr. 13 - Beachten Sie bitte meine Auslage!

Suchen Sie ein passendes Verlobungs- oder Hochzeitsgeschenk
Sie finden bei mir das Richtige

Wäschefruhen
beste Ausführung, 60 cm . . . DM 22.—
55 cm . . . DM 19.50

Waschkörbe und Leinen in allen Größen

Küchenwaagen sämtliche Holzwaren für den Haushalt

J. K. BACH
LANGEN

Ihr Pfingstgeschenk ein schöner Fotoapparat von

Foto-Derfelt
Inh. Artur Derfelt Fotograf
Langen, nur Karl-Marx-Str. 17, Telefon 798

4 verschieden. Aufnahmen Ihrer Kleinen i. Postkartengröße 5 DM

Junges Mädchen
ehrlich und fleißig, für gepflegten Haushalt gesucht
Karl-Marx-Straße 10, p.

Kaufm. männl. Lehrling
gesucht, evtl. mit Handelsschule oder Abitur
Gothaer Feuer-Bez.-Dir. Dr. Demke, Unterlinden

Elektro-Werkstätte
Anker und Motorenwickelerei
Reparatur sowie Neu- und Umwicklung von Elektromotoren, Staubsaugern u. Bohrmaschinen. Neue und gebrauchte Motoren in verschiedenen Größen und Spannungen lagernd oder kurzfristig lieferbar.

Rudolf Jirasek, Sprendlingen
Darmstädter Straße 35

Beethoven-Zyklus (1. Abend)
Am Donnerstag, den 9. Juni 1949, 20 Uhr im „Gasthaus zur Traube“ in Langen:

Sämtliche Sonaten für Violine u. Klavier
Ausführende: Prof. K. v. Koschelinsky (Violine)
Musikdirektor N. Döbert (Klavier)

Welcher Hauswirt
vermietet ab sofort oder auch zu einem späteren Zeitpunkt f. Dentisten 1 Leierzimmer m. Dielenbenutzung od. 2 anschl. Zimmer oder 2-4 Zimmer - Wohnung. Off. unter Nr. 105 an die Geschäftsstelle

Buchführungsarbeiten
stundenweise abends übernimmt
Offerte unter Nr 84 an die Gesch.

Gelegenheitskauf!
Geschichtswerk, Verl. Ullstein von Prof. Dr. v. Pflug - Harttung, 8 Bände., Halbleder, reich ill., sehr gut erhalten., ca. 6000 Seiten, preiswert zu verkaufen. Off. u. Nr. 97 a. d. G.

Verkauf:
2 Achsen mit Luftreifen, 80%ig für Ackerwag. geeign.
1 Stutfohlen
Kaufe: Heu
Circus Hellas, s. Inserat

Leihweise abzugeben:
2-tür. Kleiderschrank Ausziehtisch, Waschtisch (Nußbaum) u. Bett
Kirmse, Dreieichenhain, Schillerstraße 36

Damen-Fahrrad
gut erhalt., zu kaufen gesucht **K. Sarembe**, Rheinstraße 42

Guterhaltene **Futterschneidemasch.**
1 Schleifstein f. Mähmaschine
1 Fuhrer Mist z. verk. Frankfurterstraße 20

Bestellungen auf **weiß. amer. Leghorn** Stämme, sowie **Einzeltiere** 9 Wochen alt Stck. 9 DM. nimmt entgegen Lieferung Juni
Ph. Sallwey, Feldstr 54

Apotheken-Dienst in Langen
mit Nachtdienst-Bereitschaft.
Samstag 20 Uhr b.n. Woche Freitag [4.-10.6.
Apothek. R. Münch, Darmstädterstraße

Ärztlicher Sonntagsdienst
v. Samstag nachm 2 Uhr bis Montag vorm. 8 Uhr
5. Juni / Dr. Sallwey, Tel. 672
6. Juni / Dr. Glock, Tel. 528

Herausgegeben mit Genehmigung des Regierungspräsidenten Darmstadt unter Nr. 63 B. Verantwortl. für die Herausgabe: Fr. Schädlich, Langen. Druck: Buchdruckerei Kühn, Langen. Anzeigenpreisliste Nr. 1 gültig. Anzeigenannahme: (Geschäftsstelle, Darmstädterstraße 26, Telefon 493) bis jeweils Donnerstag vormittags. Gewähr für Anzeigenannahme in einer bestimmten Ausgabe wird nicht übernommen.

Hubert
Unsere Christel hat ein Brüderchen bekommen

In dankbarer Freude:
Mariechen Mehler
Hermann Mehler

Langen, den 1. Juni 1949

Ihre Vermählung geben bekannt

Willi Beckmann
Marie Beckmann
geb. Werner
4. Juni 1949
Frankfurt a. M. Langen
Mainzer Landstr. 45 Mühlstr. 32
Kirchl. Trauung: Samstag, 4. Juni 1949 um 15 Uhr in der ev. Kirche zu Langen

Ihre Verlobung geben bekannt

Rosalinde Reiser
Dr. med. Harald Fries

5. Juni 1949
Langen b. Ffm. Flensburg
Fr.-Ebert-Str. 51 Jungfernstieg 9

Ihre Verlobung beehren sich anzuzeigen

Lucie Jähnert
Walter Günther

Pfingsten 1949
Langen b. Ffm. Langen b. Ffm.
Gartenstr. 19 Blumenstr. 9

Ihre Verlobung beehren sich anzuzeigen

Erna Helfmann
Stefan Passmann

grüßen als Verlobte
Langen, Pfingsten 1949
Wassergasse 10 Wilhelmstr. 28

Als Verlobte grüßen

Elfriede Arnold
Robert Leonhardt

Pfingsten 1949
Lützelhausen Langen b. Ffm.
Gelnhausen Rheinstr. 37

Ihre Verlobung geben bekannt

Marianne Sturm
Guido Kraus

Pfingsten 1949
Langen b. Ffm. Hanau/Main
Hügelstr. 5 Paul-Ehrlich-Str. 10

Ihre Verlobung beehren sich anzuzeigen

Margarete Uhrig
Karlheinz Kunz

Langen, Pfingsten 1949
Bahnstr. 33 K.-Liebknecht-Str. 20

Als Verlobte grüßen

Hilde Lang
Heinz Edelmann

Pfingsten 1949
Wixhausen Langen
Ludwigstr. 15 1/10 Bahnstr. 128

Ihre Verlobung geben bekannt

Klara Breidert
Hans Siegl

Langen, Pfingsten 1949
Wolfsgartenstr. 26 Wolfsgartenstr. 24

Für die zahlreichen Glückwünsche und Geschenke anlässlich unserer Vermählung danken wir herzlichst.

P. F. C. Eddy D. Mc Kenna und Frau
Luise A., geb. Gombert

Langen, im Juni 1949

Für die vielen Aufmerksamkeiten und Geschenke anlässlich unserer Vermählung Allen herzlichen Dank.

Erich Ebersoll und Frau
Ruth, geb. Umbach

Egelsbach, im Mai 1949

Für die freundlichen Aufmerksamkeiten anlässlich unserer Verlobung danken wir herzlich.

Margot Karl
Ludwig Barth
nebst Eltern

Langen, im Juni 1949

Für die zahlreichen Glückwünsche und Geschenke anlässlich unserer Verlobung danken herzlichst

Marie Heim
Georg Jungermann

Langen, 3. Juni 1949

Danksagung
Für die vielen Beweise herzlicher Anteilnahme sowie für die Kranz- und Blumenspenden beim Heimgang unserer lieben Entschlafenen

Frau
Margarete Dor. Krämer We.
geb. Görlich

sagen wir hiermit unseren innigsten Dank. Ganz besonders danken wir Herrn Pfarrer Görlich für die trostreichen Worte am Grabe und allen denen, die ihr die letzte Ehre erwiesen haben.

Im Namen der trauernden Hinterbliebenen:
Familie Konr. Friedr. Schmalz und alle Angehörigen

Langen, Sprendlingen, Mai 1949
Tanusplatz 2

Für die überaus herzliche Anteilnahme und Blumenspenden beim Heimgang meines lieben Vaters, unseres unvergeßlichen Großvaters

Herrn Heinrich Schäfer I.
sagen wir herzlichen Dank.

Margot Voltz, geb. Schäfer und Kinder

Langen, den 30. Mai 1949

Kirchliche Nachrichten

Evangelische Kirchengemeinde Langen.
Samstag, den 4. Juni: Keine Wochenschlußandacht

Sonntag, den 5. Juni: 1. Pfingsttag
9.00 Uhr Gottesdienst im Gemeindefaust (Pfr. Lauber)

10.00 Uhr Gottesdienst in der Kirche mit Feier des Hl. Abendmahls (Pfr. Lauber)

Chordienst: Ev. Kirchenchor Langen
Predigttext: Jesekiel 47,1-12
Lieder 108, 113, 14

11.15 Uhr Kindergottesdienst i. Gemeindefaust
Montag, den 6. Juni: 2. Pfingsttag
9.00 Uhr Gottesdienst im Gemeindefaust (Pfr. Hemmes)

10.00 Uhr Gottesdienst in der Kirche (Pfr. Hemmes)
Predigttext: Apostelgeschichte 4,12
Lieder: 4, 110, 109

11.15 Uhr Kindergottesdienst in d. Kirche

Besondere Veranstaltungen:
Dienstag, 4. Juni, 20 Uhr: **Gustav-Adolf-Frauenwerk** (Besprechung des Ausflugs)
Mittwoch, 8. Juni, 20.30 Uhr: **Kirchenchor**
Donnerstag, 9. Juni, 20.30 Uhr: **Bibelstunde**
Freitag, 10. 6. 20.30 Uhr: **Jungmütterkreis**
Stadtmission Langen (Ev. Gemeindehaus)
Sonntag, 5 Uhr, Bibelstunde
Dienstag abend 8 1/2 Uhr Bibelstunde

Kath. Gottesdienstordnung v. 5. 6.—11. 6. 49
Samstag, 4. 6. 1949 18—19 und ab 20 Uhr Beichtgelegenheit

1. Pfingsttag, 5. 6. 1949
ab 7.00 Uhr Beichtgelegenheit
8.00 Uhr feierl. Hochamt mit Predigt
9.30 Uhr Kindergottesdienst mit Predigt
10.30 Uhr Spätmesse
20.00 Uhr feierl. Vesper

2. Pfingsttag, 6. 6. 1949
8.00 Uhr Hochamt mit Predigt unter Mitwirkung des Kirchenchores: Mozart, Missa brevis D-Dur
9.30 Uhr Kindergottesdienst mit Predigt
10.30 Uhr Spätmesse
20.00 Uhr Pfingststandacht

Dienstag 6.30 Uhr Hl. Messe
Mittwoch 8.30 Uhr Amt
Donnerstag entfällt
Freitag 7.30 Uhr Jugendmesse
Samstag 7.30 Uhr Hl. Messe

Neuapostolische Kirche Langen, Wiesenstr. 6
Gottesdienste:
Sonntag vorm. 9.30 u. nachm. 15.30 Uhr,
Mittwochs abends 8 Uhr.
Gemeinde Egelsbach, Westendstraße
Sonntags vorm. 9.30 u. nachm. 15.30 Uhr,
Donnerstags abends 8 Uhr.

Glückwünsche aus dem Freundeskreis

Das Fest der Silbernen Hochzeit begeben am 7. Juni: Ludwig Schroth und Frau Marie geb. Rothenhäuser, Odenwaldstraße; Gg. Frank und Frau Helene geb. Heim, Wallstraße; Hch. Rau und Frau Magdalene geb. Sittmann, Bahnstr.

NSU-Quick-Farb-Spritzanlage

Motor, 2 Gänge neuwert. zu verkaufen. Offerte unter Nr. 108

fahrbar, 6thü, m. Mot. 220/380 V. zu verkaufen. Offerte unter Nr. 106

Größ. Wohnung bis zu 4 Zimmer v. 5-Pers.-Haush. ab sofort oder später gesucht. Off. unt. Nr. 81 a. d. G.
 Kl. Häuschen m. Gärten od. Ackerland in Langen od. Umgegend z. baldigstem Termin zu pachten gesucht. Off. unt. Nr. 82 a. d. G.

Heller Raum, f. Büro geeignet, 6.30x4.20 m ab 1. Juli zu vermietet. Näh. A.-Bebel-Str. 21

Ein fast neues Haus m. 2x3 Zimmer-Wohnung zu verkaufen. Off. unt. Nr. 75 an die G.

Junges Ehepaar sucht 2-Zimmer-Wohnung mit Küche in gutem Hause zu mieten. Off. unt. Nr. 99 an die G.

Suche ein leeres Zimmer m. Kochgelegenheit evtl. Tausch gegen das gleiche. Offerte unt. Nr. 57 an die G.

Wohnraum, 2 Mansarden, Baracke oder ähnliches für 2 Erwachsene und 1 Kind gesucht. 18 qm großes schönes Zimmer in guter Lage kann evtl. in Tausch gegeben werden. Offerte unt. Nr. 74 an die Gesch.

Biete 2-Zimmerwohnung, Küche u. Zubehör in Langen gegen Baudarlehen od. Abstand. Off. u. Nr. 94

Wohnungstausch Darmstadt-Langen 1 großes Zimmer, gr. Wohnküche gegen gleiche od. größere, mögl. Bahnhofsnahe Zuschr. unt. Nr. 73

3 erwachs. Personen suchen 3-Zimmerwohnung und bieten schöne 2-Zi.-Wohnung. Schriftl. Angeb. unt. Nr. 101 an die Gesch.

Berufstätiger, älterer Herr sucht baldigst gut möbliert. Zimmer (heizbar), Zeitgemäße Bezahlung. Angebote unt. Nr. 103 an die G.

Suche 3-Zi.-Wohnung in Langen im Tausch gegen dieselbe in Bad Homburg. Off. unt. Nr. 104 an die Gesch.

Möbliert. Zimmer für alleinstehend, berufstätiges Fräulein ges. Off. u. Nr. 96 a. d. G.

Kleiderschränke 2- und 3-türig MÜLLER-BARTH

Taxi Ruf 784

Nah- u. Fernfahrt zu billigsten Preisen

Chr. Zellhöfer W.-Rietig-Str. 15

Sonderangebot:

Rabitzgewebe, verzinkt per Rolle 50 m nur DM 31.—
Sperrholz-Stuhlsitze DM 1.—
 ferner preisgünstig:
 sämtl. **Kleisenwaren, Werkzeuge, Bau- u. Möbelbeschläge Drahtgeflechte** u. a. Siebgeflechte, Fliegendraht

Bei größerem Bedarf verlangen Sie bitte Sonderangebot

Heinrich Pffannemüller
 Langen am Lutherpl.

Chaiselongue 80 DM
MÖBEL-BARTH

Jgs. Ehepaar m. Kind (7 Jahre) berufstätig, anspruchlos, sucht **freundl. Zimmer** mit Küchenbenutzg. Off. unt. Nr. 80 a. d. G.

Beamtin sucht für sich und ihre Mutter ein **leerstehend. Zimmer** nebst kl. Nebenraum (f. Küche). Off. unt. Nr. 100 a. d. G.

Küche u. Zimmer gesucht. Gefl. Angebote an Frau Gasdorf, Wassergasse 9

Mod. **Holzbettstelle** mit Sprungrahmen **Eiserne Bettstelle** mit Rahmen **Komb. Schrank** **Tennis schläger** (Orig.Hammer) und **Fußballstiefel** (42) preiswert zu verk. Gartenstraße 58

Preisw. z. verkaufen: 1 Kinderkorwagen 1 Zimmerwagen 1 Kinderklappstühlchen Anzusehen tägl. 3-6 Uhr nachm. Pestalozzistraße 5, p.

Ein **Treppe** mit 18 Stufen zu verkaufen Rheinstr. 15

Kranken-Sitz- und Liegestuhl, fahrbar, gepolstert, zu verk. Mainstraße 17, p.

Frankfurter Verlag sucht für **Schriftleiter**

3-4 Zimmerwohnung

in gutem Hause.

Näheres durch **Robert Baeumerth**, Karl-Marx-Straße 14

Wer übernimmt 2 J. alten Jungen v. Montag bis Freitag tagsüber geg. Bezahlung in Pflege! Zuschrift. unter Nr. 70 a. d. G.

Adoptivstelle für Säugling gesucht. Zuschrift. unt. Nr. 71

Wer erteilt einer 13-jähr. Schülerin **Engl.-Unterricht** für Anfänger? Welche anderen Schüler(innen) wollen sich daran beteiligen? Angebot. unt. Nr. 77

Kaufmann

36 Jahre, selbst arbeit., firm in Buchh., sucht pass.Stelle. Off. unt. Nr. 92 an die G.

Junge Frau möchte alleinsteh. Dame oder Herrn den Haushalt führ. Off. u. **K.H.2000**

Perf. Lebensmittelverkäuferin sucht Beschäftigung 2-3 Tage in der Woche. Angeb. u. Off. unt. Nr. 102

Mädchen oder Frau für den Haushalt ges. Off. u. Nr. 88 a. d. G.

Haushalthilfe

ehrl., zuverläss., selbständ., gesucht. Sonntags frei. Rheinstraße 10

Ehrl., sauberes Mädchen oder Frau (sehr kinderlieb) für Haushalt gesucht. Wolfgartenstraße 39

Eine **Putzfrau** ges. Off. unt. Nr.93 a.d.G.

Rentner sucht Beschäftig. in schriftl. und zeichnerischen Arbeit, auch als Bote, halbe oder ganze Tage. Off. unt. Nr. 90 an die Gesch.

1 P. D.-Sportschuhe schwarz, 36½, mod. Korksohle

1 P. D.-Schuhe, br., Wildl. 39, neuwert. Mod. gelb-braun. **Mädchen-Kleid** (40/42) zu verkauf. Obergasse 9, I.

Neuwertiger **Sportanzug**, Gr.1,75 für 60 DM zu verkaufen. Off. unt. Nr. 86 an die G.

Eleg. weißer **Sport-Anzug**, mittl. Figur, DM 22.— zu verk. Schillerstraße 1, I.

1 **Kostüm**, dunkelgestreift, Größe 42

1 Paar **Damenschuhe** Größe 39

1 **Kinder-Dreirad** zu verkaufen Neckarstraße 7

Frauenkleid (48) 20.- **Koltertuch**, neu, 35.- **Holzbettstelle** 15.- zu verkaufen. Off. unt. Nr. 83 a. d. G.

Pfingsten
 DIE NEUEN ELEGANTEN
SALAMANDER

ALLEINVERKAUF.
SCHUHHAUS KÖBLER
 SALAMANDER

2 junge **Kätzchen** in nur gute Hände abzugeben Südl. Ringstraße 32

4 Wochen altes **Ziegenlämmchen** zur Zucht zu verkaufen. Friedhofstraße 34

2 schöne **Ziegenlämmchen** zu verkaufen Lerchgasse 9

Ziegenlämmchen zum Schlachten zu verkauf. Mittelweg 9

1 **Ziegenlämmchen** (7 Wochen alt) zu verkaufen Rheinstraße 20

Ziegenböckchen zu verk. Liebigstr. 5 (am Gaswerk)

Zwei **Ziegen** zu verkaufen. Chr. Müller, Götzenhain, Wiesenstraße 18

Gute junge frischmelkende **Ziege** zu verkaufen Dieburgerstraße 3

5 Wochen altes **Ziegenlämmchen** alleinfress., zur Zucht zu verkaufen Darmstädterstr. 38, I.

Ziege mit Lamm verkauft Egelsbach, Westendstraße 19

Suche frischmelkende **Ziege**, kann Schlachtziege abgeben. **A. Offenthal**, Darmstädterldstr.20

Kisten abzugeben Odenwaldstraße 42 100 Ltr.

la Apfelwein zu verkaufen. Off. unt. Nr. 85

Sehr **wachsam. Hund** in gute Hände abzugeben. Lerchgasse 28

9 Wochen alter **Rauhhaardackel**, Ia Stamm., in gute Hände zu verkaufen. Off. unt. Nr. 87 a.d.G.

1 **Zweispänniger Kuhwagen** 1 Saategge 1 Häufelpflug 4-5 Ztr. Heu zu verkaufen Götzenhain, Brühlstraße 13

1-2 **Ztr. Heu** zu verkaufen. **K. Groh**, Fahrgasse 3

Stroh zu verkauf. od. geg. Mist zu tauschen Fahrgasse 20

Einige **Mtr. Brennholz** abzugeben. Off. unt. Nr. 95 an die Gesch.

1 **Auto-Batterie** 6 V, 90 Amp. 1 **Violine** zu verkauf. Gartenstraße 61

5 **Pfund geschlossene Bettfedern** (neu) Pfd. 10 DM zu verkaufen. Offerte unt. Nr. 76 an die Gesch.

Akkord-Zither mit Noten bill. abzug. Mühlstraße 7

Konzert-Zither und **Mandoline**, Marke Goldklang zu verkaufen Gabelsbergerstr. 35

Spaten verloren von Wingert bis Wallstr. Abzug. gegen Belohnung Wallstraße 26

Geschäftsstelle u. Inseratenannahme: Langen b.Ffm, Darmstädter Str.26

LANGENER **Langener Anzeigerblatt**

für die Städte Langen, Dreieichenhain und die Gemeinden Egelsbach, Götzenhain u. Offenthal

Erscheint wöchentlich freitags

2. Jahrgang / Nr.23

Freitag, den 10. Juni 1949

Einzelpreis 10 Pfennig

Sport- u. Sängergemeinschaft 1862 e.V. Langen

Abt. Fußball Heute Freitag **Spielerversammlg.** 20.30 Uhr b.Pausch, vorher **Spielausschußsitzg.** Spiele am Samstag, den 11.6.49, 18 Uhr **AH** gegen Kickers Offenbach

Abt. Handball Sonntag, den 12.6.49, 13 Uhr

Jugend gegen **Sprendlingen** 14 Uhr 2. M. gegen **Sprendlingen** 15 Uhr **AH** gegen **Sprendlingen** 1 M. geg. Egelsbach dort. Abf. per Rad 16 Uhr b. Kretschmann. **Mittwoch, Training** i. Schwimmstadion **Abt. Rallsport** Donnerstag (Fronleichnam) 18 Uhr **Übungsstunde** für Kunstlauf

Freiwillige Feuerwehr Langen

Am Sonntag, 12.6., 16 Uhr **Versammlung** bei Brand. Der Kommandant

O. W. K.

Wanderung am Sonntag, den 12.6.49. Treffpunkt 1 Uhr Lutherplatz

»Die Naturfreunde« **Langen**

Samstag, 11.6.49 für Alle einschl. Kinder. Treffpunkt 15 Uhr Lutherplatz nur m. Räder.

Samstag, 11.6. **Abendspaziergang.** Treffpunkt 20 Uhr Heegweg, Ecke Fkf. Straße. Nachzügler treffen uns auf unserem Heim.

Sonntag, 12.6. **Hüttenarbeit** ab 8.30 Uhr

Reisetaubenzüchter-Verein »Helmkehr« Samstag, den 11.6.49, 21 Uhr **Monatsversammlg.** im Vereinslok. Zum Lämmchen. Der Vorstand.

Verein f. Rasenspiele 46 Langen

Samstag, 18.6. **AH** gegen **Sprendlingen**, dort **Abfahrt** 17.30 Uhr **Schüler** gegen **Rotweiß** Walldorf 16 Uhr Sonntag, 10 Uhr vormittags 1. Jgd geg. **Rotweiß** Walldorf Heute Freitag **außerordentl. Spielausschußsitzung**

Kaninchen- u. Geflügelzuchtverein 1903 Langen

Monatsversammlg. am Samstag, 11.6., 21 Uhr im „Frankf. Hof“ (kl. Saal). Um vollzähliges Erscheinen bittet Der Vorstand

+ **Rotes Kreuz Ortsver. Langen**

Am Dienstag, 14.6.49, 20.30 Uhr findet in der Restaur. Rettig, Wolfgartenstr. eine **Monatsversammlg.** statt. Wegen dringender u. wichtiger Tagesordnung wird um vollzähliges Erscheinen der Mitglieder gebeten. Der Vorstand.

Reisetaubenzüchter-Verein »Helmkehr« Samstag, den 11.6.49, 21 Uhr **Monatsversammlg.** im Vereinslok. Zum Lämmchen. Der Vorstand.

Ein Ereignis ? 2. Juli - 20 Uhr ?

FÜR LANGEN UND UMGEGEND ? Schwimmstadion ? 600 Mitwirkende ?

Zauberhafte Beleuchtung

Die Evang. Baugemeinde Langen e. V.

lädt ein für **Sonntag, d. 12. Juni** in der Zeit von **14 bis 22 Uhr** zu

Kaffee u. Kuchen

in die Räume d. Ev. Gemeindehauses

Zugleich findet ein

BAZAR mit Tombola

statt.

Wir bringen für jeden etwas!

Ausschank von Fruchtsäften der Firma Dr. Scherer

Ia Speise-Eis

Mitwirk. d. Posaunenchor's Arheilgen

Wir wollen bauen! Helft uns durch zahlreichen Besuch!

Stenographenverein?

Zur Wiedergründung

morgen Samstag, 20.30 Uhr im Weingold sind alle Interessenten herzlich eingeladen.

ACHTUNG Fotofreunde!

Entwickeln Kopieren Vergrößern

Kleinbildspezialist

in kürzester Frist fachmännisch gut und preiswert

im **Fotohaus**

ENSTE

Langen - Lutherplatz und Bahnstrasse 113
 Telefon 551 -

Jahrg. 1888/89

1903 aus der Schule entlass. Schulkameradinnen u. -kameraden sowie alle in Langen nicht geborenen werden noch gebeten, wegen wichtiger Besprechung unserer 60-Jahrfeier am Samstag, den 11. 6., 20.30 Uhr b. Kamerad Jos. Brand pünktlich sich einzufinden.

I. A.: Georg Burk

Jahrg. 1890/91

Die Schulkameradinnen und -kameraden, Jahrg. 1890-91 werden zu einer Besprechung heute Freitag, 10. 6. in den Haferkasten, Schulk. Anna Schäfer, eingeladen.

Alle Badeartikel

bester Qualität

kaufen Sie im

SPORTHAUS

Wiederhold

Wilhelmstr. 2

Anzeigen

für die nächste Ausgabe des »Langener Anzeigenblattes«

erbitten wir des Fronleichnam-Tages wegen, der nach Mitteilung des Hessischen Innenministeriums zum gesetzlichen Feiertag für ganz Hessen erklärt ist, bereits am

Dienstag, den 14. Juni 49

bei uns aufzugeben.

Anzeigenschluß: Mittwoch mittag

Langener Volksbank e. G. m. b. H.

Sparverkehr - Abholsparen - Laufender - Rechnungsverkehr - Geschäftskredit

Amtliche Bekanntmachungen

Es ist Pflicht jedes Einwohnere, vorbeugende Maßnahmen zur Verhütung von Bränden zu treffen. Auf die entsprechende Bekanntmachung, die an den öffentlichen Anschlagtafeln angebracht ist, wird hingewiesen.

Am 8. 6. 1949 wurde mit dem Reinigen der Kamine begonnen.

Die nächste Säuglingsberatungsstunde ist am Mittwoch, den 15. 6. 1949, 14 Uhr in der früh. Haushaltungsschule, Flachsbadstr. 1.

Am Freitag, den 17. 6. 1949 findet um 14 Uhr im Kreis Krankenhaus Langen die Lungenberatungsstunde statt.

Langen, den 9. Juni 1949.

Der Bürgermeister: Umbach.

Sonntag, den 12. 6. 49 wird das gesamte elektr. Ortsnetz von 6-9 Uhr abgeschaltet. Stadtwerke Langen.

Mittwoch, den 15. 6. 49, 20 Uhr findet im Sitzungssaal des Rathauses eine öffentliche Sitzung der Stadtverordnetenversammlung statt. Tagesordnung: Beratung der Haushaltsatzung und des Haushaltsplanes für das Rj. 1949.

Meine Wohnung befindet sich ab sofort

Mainstrasse

Ecke Gabelsbergerstr.

Frau Elisabeth Stroh, Hebamme

Telefon 662

Dr. W. Wallenfels

Rechtsanwalt

Langen, Friedrich-Ebert-Straße 61

zugelassen am

Amtsgericht Langen u.

Landgericht Darmstadt

Augenarzt Dr. Franke

Langen, Bahnstraße 113

Tel. 570

Neue Sprechzeiten ab 20. 6. 49:

vorm.: Mo, Di, Do, Fr, Sa 10-12 Uhr

Nachm.: Mo, Di, Do, Fr 4-7 Uhr

Glückwünsche aus dem Freundeskreis

Am Dienstag, den 14. 6. 49 kann Herr Heinrich Dietz, Flachsbadstr. 24, seinen 80. Geburtstag bei guter Rüstigkeit feiern.

Städtische Bühnen Frankfurt am Main

Donnerstag, 16. Juni 1949, 19.30 Uhr
Gastspiel im LI-LI in Langen

10. Abonnements-Vorstellung

TIEFLAND

Musikdrama in zwei Akten
u. einem Vorspiel von Eugen d'Albert

Musikalische Leitung: Jakob Nessel
Inszenierung: K. Puhmann a. G.
Bühnenbild: Dominik Hartmann
Chöre: Karl Klauss

Mitwirkende: die Damen Kopp, Hunten, Lüddecke, Rosenkranz, Rosenthal; die Herren Bensing, Ebert, Friedrich, Gonszar, Waibel, Wittaszcheck.

Kartenvorverkauf b. W. Christ, Frankf. Str. Lang. Bücherecke A. Hinkelmann, Lutherpl.

Preise von DM 1.10 bis 5.10

Für die Karten v. DM. 3 10 b. 5,10 werden DM -10 f. d. soz. Fürs. d. Stadt Langen erhob.

Gritzner-Nähmaschinen

versenkbar und Schrankmöbel

von DM 350 an

auch Zick-Zack-Maschinen

Teilzahlung möglich

Schroth, Langen

Darmstädter Straße 16



Annahmestelle:

Kaufhaus Schmitt, Langen Fahrgasse neu:
Gottfr. Mohr, Langen, Heinrichstr. 30

Eine neue Spitzenleistung!

Schlafzimmer

Ahorn dunkel pol.

Schrank 200 cm, 4türig m. großer Frisierkommode u. 3teil. Spiegel

nur DM 995.-

Möbel Müller

Fabrik und Lager Neu-Isenburg
Frankfurterstraße 89 · Telefon 568

„...mein Mann ist wieder arbeitsfroh...“

SÜKA
Nerven-Elixier
Für Herz-Nerven-Schlaf
bekannt und wirksam

Löwen-Drogerie und Reformhaus
Hochheimer, Bahnstr. 34, Tel. 506

Graue Haare beseitigt
Einfache Anwendung
Sichere Wirkung/extra 240 HAARFARBE
Fl. 1.74 SHOK 240 WIEDERHERSTELLER

Drogerie Enste

Langen, Lutherplatz - Telefon 551

Die Ziehung der 3. Klasse der
5. Süddeutschen Klassenlotterie
findet am 21. Juni 1949 statt.

Erneuerungsschluß am Dienstag, 14. Juni

W. CHRIST, Friseur

Langen, Frankfurter Straße 2

Sonderangebot! la grauer Nessel

für Arbeitshemden, Schürzen
usw. eingetroffen, m DM 1.78

STOFFETAGE GÖHR

Langen, Obergasse 8

Nähmaschinen

Es stehen wieder neue u. einige sehr gut erhaltene Nähmaschinen preiswert zum Verkauf

Schäfer, Offenthal

(Krs. Offenbach), Langener Straße 5
Besichtigung auch sonntags
Lieferung frei Haus

Ab Freitag
den 10. Juni
bis einschl.
Mittwoch
den 16. Juni



Der
große
Farbfilm



mit Hans Albers

Brigitte Horney, Ilse Werner, Ferdinand Marian, Hermann Speilmans, Käthe Haack, Marina von Ditmar, Hans Brausewetter

Der große Abenteuerfilm!
Münchhausen ist der Film der tollen Streiche und weisen Abenteuern

„Münchhausen“ ist der schönste Triumph

des Schauspielers Hans Albers der, so ganz „des Glückes abenteuerlicher Sohn“, die Figur des geliebten Volkshelden zu blühendem, prallem Leben erweckt! Die starke, schauspielerische Persönlichkeit eines Hans Albers wächst hier über sich selbst hinaus. Sein Münchhausen ist mehr als der lügenfrohe Allerweltskerl — um ihn ist Glanz und Geheimnis, Tatkraft und Nachdenklichkeit über Sinn und Ziel des Lebens — er wird zum echt deutschen Abenteurer.

Die Pracht und Schönheit dieses größten aller bisherigen Filme sind eingefangen in einem Glanz und in einer Leuchtkraft der Farben, wie sie noch nie erlebt wurden!

Die Welt im Film

Anfangszeiten-Abänderung!

Während der Sommermonate Beginn d. Vorstellungen:

täglich 20.30 Uhr

Samstags u. sonntags 18.15 u. 20.30

Vorverkauf ab 16 Uhr, Sonntags von 11.30 bis 11.30 Uhr

Vom Walzer - bis zum Samba

Großer Tanz

am Sonntag, 12. Juni 1949

im Saalbau „Zum Lämmchen“

Anfang 19.30 Uhr

TANZKAPELLE »ORVELA«

Mitgl. des Orchestervereins Langen

Achtung! Bringe am Samstag auf den Markt

Schönen weißen Blumenkohl

55 und 60 Pl. das Stück

Kirschen, Kartoffel und Gemüse

Wilh. Keim, Dreieichenhain

Stets

größte Auswahl

in eleganten

Kinderwagen

J. K. Bach

Tel. 512

Interessengemeinschaft Hilfsdienst der Vertriebenen e. V. Langen

Samstag, den 18. Juni, 20 Uhr im FRANKFURTER HOF

Großer Tanz mit bunten Einlagen

Heimatvertriebene Künstler aus Sprendlingen und Langen spielen und singen für Euch

Es spielt Kapelle Erika, Neu-Isenburg

Eintritt 1 DM und 10 Pl. Steuer

Kartenvorverkauf:

Bücherecke Hinkelmann, Lutherplatz; Friseur Muschik, Bahnstrasse 123

2 große gebrauchte Polstersessel

neuwertig à DM 60.-

Adam Schmidt

Möbelhandlung

Schaafgasse 7

Wäsche

wird zum

Bügeln

angenommen

Schaafgasse 26 I.

2 Nähmaschinen

(Singer, Pfaff)

neuwertig

zu verkaufen.

Phil. Kolb Wwe.

Mörfelderlandstr.7

Schnitt Blumen

laufend zu haben

Joh. Breidert

Flachsbadstraße 31

Sonder-Angebot:

16. 6. 1949 / Fronleichnamfest

7.00 Uhr hl. Messe mit Austeilung der hl. Kommunion

8.30 Uhr feierl. Hochamt, anschl. Prozession

11.00 Uhr hl. Messe

14.00 Uhr feierl. Vesper m. sakramentalem Segen

19.00 Uhr Gasthof zum Lämmchen: Papstfeier der Pfarrgemeinde

Freitag, 17. 6., 7 Uhr Jugendmesse

Neuapostolische Kirche Langen, Wiesenstr. 6

Gottesdienste:

Sonntag vorm. 9.30 u. nachm. 15.30 Uhr,

Mittwochs abends 8 Uhr.

Gemeinde Egelsbach, Westendstraße

Sonntags vorm. 9.30 u. nachm. 15.30 Uhr,

Donnerstags abends 8 Uhr.

Kirchliche Nachrichten

Samstag, 11. Juni 1949, 20.30 Uhr: Wochen-

schlußandacht in der Kirche

Sonntag, 12. Juni 49: Trinitatis

Im Gemeindehaus kein Gottesdienst

10.00 Uhr Gottesdienst in der Kirche

(Pfr. Lauber) Predigttext: 2. Kor. 13,13

Lieder: 124, 123, 14

11.15 Uhr Kindergottesdienst in d. Kirche

Von 14-22 Uhr Bazar in allen Räumen

des Gemeindehauses zu Gunsten der

Wohnsiedlung

Mittwoch, 15. 6., 20.30 Uhr: Kirchenchor

Donnerstag, 16. 6., 20.30 Uhr: Bibelstunde

Stadtmission Langen (Ev. Gemeindehaus)

Sonntag fällt aus.

Dienstag abend 8 1/2 Uhr Bibelstunde

Gustav Adolf Frauenwerk

Die Mitglieder werden gebeten, sich zu dem

26. Juni stattfindenden Ausflug bei Frau

Eckert, Aug.-Bebel-Straße, anzumelden.

Preis 6.—, Meldeschluß 15. 6.

Kath. Gottesdienstordnung v. 12.—18. 6. 1949

12. 6. 49 / Dreifaltigkeitssonntag

Ab 7 Uhr Beichtgelegenheit

8.00 Uhr Gemeinschaftsmesse mit Predigt und gem. hl. Kommunion der Jugend

9.30 Uhr Kindergottesdienst mit Predigt

10.30 Uhr Hochamt

20.00 Uhr Feierstunde der Pfarrjugend

Predigt: P. Dittermann S. J. Frankfurt/M.

Montag, 13. 6., 7 Uhr hl. Messe

Dienstag, 14. 6., 6.30 Uhr: hl. Messe

Mittwoch, 15. 6., 8.30 Uhr: Amt

18-19 und ab 20 Uhr: Beichtgelegenheit

16. 6. 1949 / Fronleichnamfest

7.00 Uhr hl. Messe mit Austeilung der hl. Kommunion

8.30 Uhr feierl. Hochamt, anschl. Prozession

11.00 Uhr hl. Messe

14.00 Uhr feierl. Vesper m. sakramentalem Segen

19.00 Uhr Gasthof zum Lämmchen: Papstfeier der Pfarrgemeinde

Freitag, 17. 6., 7 Uhr Jugendmesse

Neuapostolische Kirche Langen, Wiesenstr. 6

Gottesdienste:

Sonntag vorm. 9.30 u. nachm. 15.30 Uhr,

Mittwochs abends 8 Uhr.

Gemeinde Egelsbach, Westendstraße

Sonntags vorm. 9.30 u. nachm. 15.30 Uhr,

Donnerstags abends 8 Uhr.

Apotheken-Dienst in Langen

mit Nachtdienst-Bereitschaft.

Samstag 20 Uhr b.n. Woche Freitag [11.-18.6.

Rosen - Apotheke, Karl-Marx-Straße 8

Ärztlicher Sonntagsdienst

v. Samstag nachm 2 Uhr bis Montag vorm. 8 Uhr

12. Juni / Dr. Faßbinder, Tel. 740

Herausgegeben mit Genehmigung des Regierungspräsidenten Darmstadt unter Nr. 83 B. Verantwortl. für die Herausgabe: Fr. Schädlich, Langen. Druck: Buchdruckerei Kühn, Langen. Anzeigenpreisliste Nr. 1 gültig. Anzeigenannahme (Geschäftsstelle, Darmstädterstraße 28, Telefon 493) bis jeweils Donners tags vormittags. Gewähr für Anzeigenannahme in einer bestimmten Ausgabe wird nicht übernommen.

U.T. LICHTSPIELE LANGEN

Nur 4 Tage! Freitag, Samstag, Sonntag, Montag

Täglich 18.30 und 20.30

Ein Film voll erregender Spannung!
Ein Banditennest im Urwald-Dschungel!

Abenteuer in Brasilien

mit SABU u. BIBI Ferreira. Die Welt im Film

Dienstag, Mittwoch, Donnerstag, tägl. 18.30 u. 20.30

Ein Film voller Stimmung, Spannung und Humor

Viel Vergnügen

mit Flora Robson, Dennis Price, Jack Warner und Hazel Court. Die Welt im Film

Wette Haus der Kleidung

kleidet Sie richtig

FFM-HÖCHST
MAINBERG
ECKE BOLONGAROSTR.

LANGEN
WILH. LEUCHNERPLATZ
AN DER KIRCHE

Wohnhaus
2x3 Zimmer u. Küche in guter Wohnlage Langens günstig zu verkaufen. Zuschriften unt. Nr. 111 a. d. G.

Biete: 2 Zimm.-Wohnung mit Zubehör, schöne Lage in Langen geg. Abstand od. Baukostenzuschuß. Off. u. Nr. 115 a. d. G.

Biete: Große 2½-Zi.-Wohnung m. Küche in Buchschlag
Suche: 2-3 Zi.-Wohnung mit Küche u. Bad i. Langen. Off. unt. Nr. 113 a. d. G.

Biete in Mörfelden 1½ Zimmer und Küche.
Suche dasselbe in Langen. Off. u. Nr. 119 an die Gesch.

1 Zimmer oder 2 kl. Räume möbl. od. teilmöbliert mit Kochgelegenheit für 2 berufstätige Personen in Langen gesucht.
El. Eberhard, Wixhausen, Ludwigstraße 21

Möbl. Zimmer nahe Bahn, gt. Haus, an solid. anpassungsfäh. Herrn zu vermieten. Off. u. Nr. 114 a. d. G.

Ab 1. 7. wird nahe der Bahn in gutem Hause möbl. Zimmer für berufstätig. Herrn frei. Angebote unt. Nr. 116

Unterstellraum für Möbel gesucht. Näh. Gartenstr. 113, p.

Leeres Zimmer von alleinstehender Frau per sofort gesucht. Übernahme evtl. Hilfe im Haushalt
Paul, Odenwaldstr. 15

Suche 1-2 Morg. Land zu kauf. Gegend Allmannsburg bevorzugt. Angeb. a. Dipl.-Landwirt **Bergmann,** Lutherplatz 1

Putzfrau sucht Stelle für morgens. Off. unter Nr. 112 a. d. Geschäftsst.

Haushaltshilfe f. wöchentlich 1 Tag gesucht.
Hutsalon Aenne Grun, Wilh.-Burk-Str. 15

Gräsernte, ca. ¼ Morgen, abzugeben geg. Milch oder Angebot Karlstr. 11 Vorzusprechen Sonntag ab 18 Uhr
Gräsernte zu verk. Pestalozzistraße 14, I.

Heugras von einer Ackerwiese zu verkaufen
Leukertsweg 32

2 Zfr. Heu zu verk. Schnaingartenstr. 16

Für 10jähr. Flüchtlings-Mädchen wird für Fronleichnam vor-mittags ein **weisses Kleid** leihweise ges. Angebote unter Nr. 121

Zur Beaufsichtigung d. Schulaufgaben geeignete Lehrkraft für einen Quintaner gesucht. Offerte Nr. 118

Zum **Sticken** und **Häkeln** auch angefangene Handarbeiten nimmt an
Frankfurterstr. 31, p.

Fast neues schwarzes **Kleid** (40/42) zu verk. Schafgasse 26, I.

Kolter, reine Wolle, grün u. beiges Muster zu verkaufen
Wallstraße 36, I.

Wasserschlauch ¾ Zoll, neu, doppelte Einlage, preisgünstig abzugeben.
Darmstädterstraße 6

Guterhalten. **Knaben-fahrrad** oder leichtes Herrenfahrrad gegen bar zu kauf. gesucht.
Angeb. u. 11 A a.d.G.

Gebr H.-Fahrrad-Rahmen abzugeben
Bender, Steinberg 50

Bett (Eiche) 1x2 m mit Patentsprungrahmen zu verkaufen.
W.-Rietig-Str. 29

Emaillie - Badewanne, Kohlenbadeofen, Wäschemangel zu verkaufen
Zimmerstraße 6

Zu verkaufen:
1 Büroschreibmasch.
1 Medizinball
1 P. Handballschuhe (Größe 43)
1 Sozius (Freischwinger) Oberg. 28, I.
Anzuseh. v. 18-21 Uhr

Verkaufe:
1 P. H.-Schafstiefel, braun, Gr. 40, eleg. weiche Schäfte 45.-
1 Rechenschieber
Syst. Faber-Darmstadt, neu 20.-
1 Elektrischeschieber 15.-
1 Profilmesser 20.-
Böhler, Keimstraße 5 daselbst
Laufmaschen - Repar.

1 **P. H.-Halbschuhe**, (42), kaum getragen 15.-
1 **P. H.-Halbschuhe** (42) getr. 7.50
1 **P. D.-Stoffschuhe** (38), kaum getr. 5.-
1 **P. D.-Stoff-Pant.**, (38), kaum getr. 5.-
Pol. Tisch, gut erhalt. 15.-

2-Zimm.-Stühle à 3.-
1 **Spiegel**, 75 cm lang zu verkaufen 5.-
Gartenstraße 73, I.

Kisten abzugeben
Odenwaldstraße 42

Zurückgebliebene **Reparaturen** müssen bis zu Ende dieses Monats **abgeholt** werden, andernfalls dieselben anderw. vergeben werden.
Philipp Herth & Söhne
Spenglerei und Installation, Aug-Bebel-Str. 8

Ihre Vermählung beehren sich anzuzeigen
Konrad Geyer
Anneliese Geyer
geb. Rudolf
Langen, 11. Juni 1949
Schulgasse 8
Kirchl. Trauung: Samstag, den 11. Juni, 15 Uhr in der evang. Kirche zu Langen

Ihre Vermählung geben bekannt
Walter Weber
Liesel Weber
geb. März
Langen Sprendlingen
Nördl. Ringstr. 63 Offenbacherstr. 24
Juni 1949

Margarete Uhrig
Karlheinz Kunz
danken herzlichst für erwiesene Aufmerksamkeiten anlässlich ihrer Verlobung.
Langen, Pfingsten 1949.

Für die zahlreichen Glückwünsche und Geschenke anlässlich unserer Verlobung danken herzlichst
Erna Helfmann
Stefan Passmann
Langen, 10. Juni 1949

Für die herzliche Anteilnahme und Blumenspenden beim Heimgang unserer lieben Entschlafenen
Frau
Anna Werner Wwe.
geb. Seligmann
sagen wir hiermit unseren herzlichsten Dank. Auch danken wir Herrn Pfarrer Lauber für die Worte am Grabe.
Langen, Gartenstraße 12
Die Angehörigen

Danksagung
Für die vielen Beweise herzlicher Teilnahme u. die zahlreichen Kranz- und Blumenspenden bei dem Hinscheiden unserer lieben Entschlafenen
Frau
Marie Elisabeth Storck Wwe.
geb. Schmidt
sagen wir Allen recht herzlichen Dank. Besonderen Dank Herrn Pfarrer Hemmes für die tröstenden Worte am Grabe.
Die trauernden Hinterbliebenen
Langen, im Juni 1949
Gabelsbergerstraße 40

Buchführungsarbeiten
stundenweise abends übernimmt. Offerte unt. Nr. 84 an die Gesch.

TV. Die Naturfreunde Langen
Für die uns anlässlich unserer Landeskongferenz zu Teil gewordene Unterstützung sprechen wir allen, insbesondere der Stadtverwaltung, unseren herzlichsten Dank aus. Nicht vergessen wollen wir auch unsere Quartiergeber für die uns in so reichem Maße zur Verfügung gestellten Quartiere, die wir infolge der großen Anzahl nicht alle benutzen konnten.
Langens bekannte Gastfreundschaft hat sich wieder einmal bestens bewährt.

Wie früher
im Garten unterm Baum es war wie ein Traum
ich will Dich erwarten
bei ROLLER
im Garten, unterm Baum es war wie ein Traum!

Jg. Friseurgehilfe gesucht
der sich im Damensalon weiter ausbilden kann.
HCH. KUMPF
Langen, Wallstraße 12

Schmiede-Gebläse
350 mm Ø m. Motor 220/380V 2890 n.z. verk. Offerte unter Nr. 107

3-Röhren-Volksempfänger, gut erhalt., billig abzugeben.
Wingertstr. 3, p., r.

Reiseschreibmaschine fast neu
Terrazzobadewanne und **Gasbadeofen** zu verkaufen
Nordendstraße 1, p.

Tempo - Lieferwagen, überholt, günstig zu verkauf. od. geg. Personwagen zu tauschen, evtl. mit Aufzahlung. Offerte unt. Nr. 120 an die Gesch.

DKW (200 ccm) zu verkaufen
Egelsbach, Rathausstraße 12

1 Sprungrahmen 8.-
H.-Fahrradrahmen 10.-
D.-Fahrradrahmen u. 1 Schiebkarren zu verk. Wilh.-Str. 36

Junge Puten zu verkaufen
Wasserg. 20

1 **Ziegenlämmchen** 6 Wochen alt, billig zu verkaufen
Schafgasse 25

Geschäftsstelle u. Inseratenannahme: Langen b.Ffm, Darmstädter Str.26

LANGENER
Wochenblatt

für die Städte Langen, Dreieichenhain und die Gemeinden Egelsbach, Götzenhain u. Offenthal

Erscheint wöchentlich freitags

2. Jahrgang / Nr. 24

Freitag, den 17. Juni 1949

Einzelpreis 10 Pfennig

Sport- u. Sängergemeinschaft 1862 e.V. Langen
Abt. Fußball
Heute Freitag abend außerordentliche **Spielerversammlung**.
Der Obmann
Samstag, 18. 6. 1949
A.-H.-FSV-Pfm
18 Uhr
Sonntag, 19. 6. 1949
I. Mannschaft - Gr.-Rohrheim
16 Uhr, Res. 14.30 Uhr
Abt. Handball
Sonntag, 19. 6. 1949
I., II. und Jugend geg. Ober-Ramstadt
Der Obmann

Abt. Rollsport
Samstag, 18. 6., 19 Uhr
Verbandspiel gegen R. E. S. C. Frankfurt auf der Rollsportbahn.

Bayernverein Alpenrose Langen
Am Sonntag, 19. 6. 49, 16 Uhr findet im Vereinslokal „Zum Schützenhof“ eine **Monatsversammlung**, statt, wozu hiermit alle Mitglieder eingeladen werden.
Der Vorstand

Jg. 1898/99
Anläßl. der Anwesenheit uns. in Amerika wohnenden Schulkameradin Frau Lina Magri, geb. Berck werden hiermit alle Kameradinnen und Kameraden zu einem **Gemütlichen Zusammensein am Samstag, den 18. Juni, 20.30 Uhr in Lindenfels** (Klein-Saal) bei Kameradin Ebling mit ihren Frauen und Männern herzlich eingeladen.
Kaffeetassen u. Desserteller bitte mitbringen.
Das 50-Jahrfeier-Komitee

Ein Ereignis
FÜR LANGEN UND UMGEGEND
Zauberhafte Beleuchtung
Gondelfahrt auf dem Wasser
600 Mitwirkende
Näheres folgt
Eintritt: 1.- DM.
Kartenvorverkauf bei sämtlichen Mitgliedern, Sporthaus Wiederhold, Uhrmachermeister Eckert Kiosk Behnke (Neue Presse) Lutherplatz.
das Abend-Sport-Fest
DER SSG 1862 LANGEN
im Schwimmstadion am 2. Juli 1949 / 20 Uhr

SPD Frauengruppe Langen
Alle Frauen, die sich an unserem **Ausflug** am 6. Juli in d. Odenwald beteiligen wollen, bitten wir, sich am **Mittwoch, 22. 6., 22.30** in der Haushaltungsschule zu melden.
Näh. Auskunft dorts.
D. Vorst.: I.A. Werner

Jahrg. 1902/03
Schulkolleginnen und Kollegen treffen sich **morgen Samstag abds. 9 Uhr in Sprendlingen** bei Schulkollege Hch. Germann zu einem gemütl. Beisammens.
Treffp. 8.30 Uhr Kreis-Krankenhaus.
Der Einberufer.

In großer Auswahl und in allen Ausführungen
Schlafzimmer
Wohnzimmer
Speisezimmer
Küchen
Einzelmöbel
Polstermöbel
Matratzen
Patentrahmen
Stahlbetten
Anfertigung auch nach Ihren Entwürfen in eigener Möbelwerkstätte. Besichtigen Sie unverb. mein Lager
MÖBELHAUS A. SALLWEY
Langen, Obergasse 21-23
BEACHTEN SIE MEINE SCHAUFENSTER

RADIO-EICHER
Reparaturen
Langen-Langestr.31

Auf zur Kerb!
Am Dienstag, 21. Juni treffen sich die **Kollegen des Jg. 1928/29** im Gasthaus »Zum Weinberg« (Kretschmann) zur 1. Beratung über das diesj. Kerbetreiben. Beginn: 20.30 Uhr.
Bitte pünktlich. Der Einberufer

Interessengemeinschaft Hilfsdienst der Vertriebenen e. V. Langen
Samstag, den 18. Juni, 20 Uhr im FRANKFURTER HOF
Großer Tanz mit bunten Einlagen
Heimatvertriebene Künstler aus Sprendlingen und Langen spielen und singen für Euch
Es spielt Kapelle Erika, Neu-Isenburg
Eintritt 1 DM und 10 Pf. Steuer
Kartenvorverkauf:
Bücherecke Hinkelmann, Lutherplatz; Friseur Muschik, Bahnstrasse 123

Volkshochschule der Stadt Langen
Aus der Geschichte des Rollschuh- u. Eislaufs
Vortrag von Herrn SCHREINER, Vorsitzender der Fachgruppe Rollhockey im Hess. Landesportbund
Dienstag, den 21. Juni 20 Uhr in der Finanzschule - Eintritt DM -50

Nähmaschine versenkbar sowie **Zubehörteile**
Phil. Kolb Wwe.
Mörf. Landstr. 7 - (Teilzahlg.)

Langener Volksbank e. G. m. b. H.
Sparverkehr - Abholsparen - Laufender - Rechnungverkehr - Geschäftskredit

Amtliche Bekanntmachungen

Am 17., 18. und 19. 6. 1949 findet eine **Haus- u. Straßensammlung** zu Gunsten der **Kriegsgräberfürsorge** statt.

Die Stadt gibt für Bauzwecke einige Derbstangen ab. — Für städt. Wohnungen werden je 2 gebrauchte Herde und Ofen angekauft. Nähere Auskunft erteilt das Stadtbauamt, Rathaus, Zimmer 9.
Die Ernte von acht Kirschbäumen an der Dieburger Straße wird am Samstag, 18. 6. 49 11.30 Uhr versteigert. Treffpunkt Forstamt Langen.

Der Regierungspräsident — Flüchtlingsdienst — Darmstadt weist in einem Schreiben erneut darauf hin, daß außer den **Sprechzeiten** Dienstag, Mittwoch u. Donnerstags von 8-12 Uhr keine Abfertigung erfolgen kann.

Die Rheinisch-Westfälischen Elektrizitätswerke, Essen, beginnen ab sofort mit den Vermessungsarbeiten für den **Bau einer Hochleitung** v. Kelsterbach nach Aschaffenburg. Es wird gebeten, die im Gelände festgelegten Markierungspunkte (Holzpflocke) nicht zu entfernen. Die evtl. auftretenden Flurschäden werden später nach dem ortsüblichen Preis vergütet.

Die **Wiesen** können ab Samstag, 18. Juni 49 mit der Hand und ab Montag, 20. Juni 49 mit der Maschine gemäht werden.
Langen, den 14. Juni 1949
Der Bürgermeister **Umbach**

Anzeigen der Stadtwerke.

Betr.: Stromabschaltung am 19. 6. 1949.
Wie uns die Stadtwerke Offenbach mitteilen, wird wegen dringender Reparaturarbeiten am Sonntag, den 19. 6. 49 von 4 bis 14 Uhr das gesamte von ihr versorgte Gebiet abgeschaltet, sodaß auch die Stadt Langen zu der o. a. Zeit ohne Strom sein wird.

An alle Stromverbraucher!
Das Ministerium für Wirtschaft u. Verkehr Abt. Öffentl. Versorgung — hat angeordnet, daß zusätzlich zu den festgesetzten Stromkontingenten für Einkochzwecke Sonderzuweisungen an Strom möglich sind. Es können in Durchführung dieser Anordnung auf **Antrag** folgende Kontingente zugewilligt werden
20 kWh je Monat für Haushalte von 1 Person
40 " " " " " " 2-4 " "
60 " " " " " " 5-7 " "
80 " " " " " " 8-10 " "
100 " " " " " " über 10 " "
Wir bitten diesbezüglich Anträge bei unserer Zweigstelle am Lutherplatz 4 einzureichen.

Entleerung der Jauchegruben im westlichen Stadtteil (Linden)
Um Unterlagen für die Weiterbearbeitung dieser Angelegenheit zu erhalten, werden sämtliche Hausbesitzer im westlichen Stadtteil, die an einer regelmäßigen Grubenentleerung interessiert sind, gebeten, den Stadtwerken davon schriftlich Mitteilung zu machen. Es soll sich hierbei um keine verbindliche Anmeldung handeln, sondern lediglich darum Anhaltspunkte für die weitere Planung u. Kostenberechnung zu gewinnen.
Langen, den 15. 6. 1949
Stadtwerke Langen in Hessen

Garten-Arbeitskalender für Monat Juni.

Um die Feuchtigkeit zu erhalten, werden die Baumscheiben mit kurzem Dung, Torfmull oder Gras abgedeckt. Die frischgepflanzten Bäume werden noch gewässert, besonders an Hauswänden stehende Spalier- Erdbeeren und Kirschen werden gemerzt. Ende des Monats kann mit dem Sommerschnitt der Busch- und Formobstbäume begonnen werden.
Hauptmonat der Ernte. Gesät werden noch

Nutzholzversteigerung Dreieichenhain.

Am Dienstag, den 21. 6. 1949, nachm. 14 Uhr findet eine **Nutzholzversteigerung** im Gemeindewald Dreieichenhain statt.
Zur Versteigerung kommen

Kieferstämme 20,46 fm
Weymouthskieferstämme = 3,53 fm
Lärche = 3,42 fm

Verkauf nur gegen Einkaufsscheine.
Zusammenkunft am neuen Sportplatz.
Der Bürgermeister
Stroh

Versteigerungsanzeige.

Am Mittwoch, den 22. Juni 1949, vorm. 9 Uhr versteigere ich zu Egelsbach im Saale der Gastwirtschaft Keim, Schulstr. 59, öffentlich zwangsweise folgende Gegenstände:

3 Schleifmaschinen, 1 biegsame Welle mit Motor, 1 Elektromotor 0,7 Ps., 10 Werkzeuge, 1 Schraubstock, 1 Werkzeugkasten, 2 Warengestelle, 3 Lagerböcke für Transmissionen, 1 Kreissäge, 1 Sägemaschine, 1 kl. Schleifstein f. Werkzeuge, 1 Walzenschalter, 1 vollgummiertes Handwagen, 1 Kistenverschleißmaschine, 195 Schiefertafeln u. a.

Am gleichen Tage, nachm. 14 Uhr, versteigere ich in Langen im Gasthaus „Zur Rose“ folgende Gegenstände:

1 Büfett und 1 Rauchtisch.
Die Versteigerung in Egelsbach findet bestimmt statt.
Langen, den 15. Juni 1949

A r m
Gerichtsvollzieher

Augenarzt Dr. Franke

Langen, Bahnstraße 113
Tel. 570

Neue Sprechzeiten ab 20. 6. 49:
vorm.: Mo, Di, Do, Fr, Sa 10—12 Uhr
Nachm.: Mo, Di, Do, Fr 4—7 Uhr

Fixlack

für Treppen u. Fußböden
in allen Farben
gibt Hochglanz
und macht nicht glatt

Drogerie ENSTE
Langen, Lutherplatz
Tel. 551

Achtung!

Ich bringe am Samstag **auf den Markt**

**Heidelbeeren
Erdbeeren
Kirschen**
Wilh. Keim, Dreieichenhain
Landesprodukte
Führerunternehmer
Telefon: Langen 710

Achtung!

Am Samstag kommen auf dem Markt am Lutherplatz

prima bayr. Speise-Kartoffeln
garant. nicht gestäubt per Ztr. 5,90 z. Verk.
Außerdem **Blumenkohl
Kopfsalat, Kirschen,
Wirsing, neues Weißkraut, Spargel, Zwiebeln, Karotten, Erbsen**
K. Kießmann
Offenthal
Dieburgerstraße 31
Tel. 261 Amt Urberach

Die gute Serse

kaufe nur beim **FACHMANN**
Peter Frank
Schmiedemeister
Vierhäusergasse 17

Buschbohnen, Erbsen, Salat-, Endivien, Mohrrüben, Kohlrabi, Frühwirsing, Blätterkohl. Gepflanzt werden Wirsing, Rosenkohl, alle anderen Kohlarten, Kohlrüben, Mangold, Rote Rüben, Sellerie, Lauch. Fortgesetzt hacken, bei regnerischem Wetter kann Kopfdünger gegeben werden. Tomaten anbinden und ein- bis zweitrübzig ziehen.
Am 24. Juni wird das Spargelstechen eingestellt. Rhabarberstiele werden nur noch in diesem Monat gebrochen.
Der Rosenstiel soll nicht zulang geschnitten werden, Rosenwildlinge jetzt okulieren.

Sport- u. Sängergemeinschaft 1862 e. V. Langen

Abteilung Fußball

Sonntag, 19. Juni

TANZ

Saalbau „Lämmchen“ - Anfang 20 Uhr

Achtung! Etwas für die Wasserratten

Damen-Badeanzüge, Wolle, farb. v. 10.— an
Kinder-Badeanzüge, Wolle, farb. v. 8,50 an
Bade-Hosen, Wolle, farb., . . von 4,50 an
Söckchen einfarbig und bunt von 3,20 an
Anfertigung von Badeartikel, Strümpfe u. sonst. Wollsachen nach Wunsch.
Verkauf: Samstag, 18. 6.
Maschinenstrickerei E. Ludwig, Langen
Frankfurter Strasse 25

Nähmaschinen

Der Kauf einer gebrauchten Nähmaschine ist Vertrauenssache, darum nur im Fachgeschäft bei **Schäfer, Offenthal** (Krs. Offenbach), Langener Straße 5 Besichtigung auch sonntags
Lieferung frei Haus

Wild- und Geflügelhandlung

kauft laufend **Schlachtziegen**
Postkarte genügt.

Friedrich Simon
Neu-Isenburg, Frankf. Str. 91

Fotofreunde!

Sie knipsen, alles andere überlassen

Sie uns. Wir entwickeln
kopieren
vergrößern

schnell, fachmännisch, billig u. gut
KLEINBILDSPEZIALIST
FOTOHAUS UND ATELIER

ENSTE

Langen, Lutherplatz
Bahnstraße 113, Tel. 551

Langens Haushaltplan ausgeglichen

Die Finanzlage der Stadt nach der Währungsreform — Es wird eingespart — Ausgaben, die unvermeidlich sind — Anleihegenehmigung notwendig — Langsame Gesundung

Stadtamtlich wird über die Sitzung der Stadtverordneten vom 15. Juni, in der der vom Bürgermeister Umbach vorgelegte Haushaltsatzung mit Haushaltsplan für das Rechnungsjahr 1949 genehmigt wurde, bekanntgegeben. Der ordentliche Haushaltsplan ist mit DM 1172 000 u. der außerord. Haushaltsplan mit DM 500 000 ausgeglichen.

Stadtfinanzen und Währungsreform.

Der Bürgermeister gab einen Überblick über die augenblickliche Lage der Stadt und die Schwierigkeiten, unter denen der Haushaltsausgleich überhaupt möglich war. Während in den Vorjahren neben einem beträchtlichen Rechnungsrest aus dem zweitvorhergehenden Jahre und einer Betriebsmittellrücklage von 50 000 Mark außerdem noch rund 869 000 Mark flüssig zu machende Rücklagen für den Ausgleich zur Verfügung standen, fehlen diese Mittel heute ganz, da sie durch die Währungsreform untergegangen sind. Die der Stadt Langen zur Überbrückung zugewiesenen Betriebsmittel von DM 192 812 waren nur eine bescheidene Hilfe und sind bis auf eine geringe Zuführung zu den Rücklagen aufgebraucht. Wie gering diese Zuweisung im Vergleich zu dem Gesamtverlust durch die Währungsreform ist, geht aus der besonderen Aufstellung zum Vermögensnachweis hervor, wonach die Zuweisung nur 4% des Gesamtvermögens beträgt, während der Verlust 51% ausmacht.

Mindereinkommen, erhöhte Ausgaben.

Aber nicht nur das Fehlen dieser Mittel erschwerten den Ausgleich, sondern eine wesentliche Rolle spielte hierbei auch das zu erwartende Minderaufkommen an Gewerbesteuer von DM 65 000. Dazu kommt noch, obwohl dies im Rahmen des Finanzausgleichsgesetzes durch den Landtag anders beschlossen wurde, die Minderüberweisung des Bürgersteuerausgleichsbetrages, mit der auch im neuen Etatjahr gerechnet werden muß und die rund 20 000 DM beträgt. Außerdem mußten die Ausgaben des Bau- und Unterhaltungsvoranschlags gegenüber dem Vorj. um rd. 20 000 DM erhöht werden.

Einschneidende Kürzungen.

Die Tatsachen erforderten eine einschneidende Kürzung der Ausgaben in fast allen Verwaltungszweigen, insbesondere im Personaletat. Während im Vorjahre die Personalaufwendungen noch 420 000 DM betragen, wurden sie im neuen Etatjahr auf DM 342 154 (29% des Haushaltssolls) gekürzt. Damit ist der Personalbestand auf ein Mindestmaß herabgedrückt worden, das eine weitere Einschränkung nicht mehr zuläßt. Trotz dieses erheblichen Personalabbaues konnten aber soziale Härten vermieden werden. Die Verstärkungsmittel, die in den Vorjahren rund DM 37 000 betragen, wurden auf DM 6845,50 herabgesetzt. Das macht eine noch strengere Bindung an die Haus-

haltsansätze notwendig. Durch die Erhöhung der Verwaltungsgebühren aufgrund des Gebührenzuschlaggesetzes vom 9. Nov. 1948 kann mit einer um DM 3 400 höheren Einnahme gerechnet werden.

Notwendige Bauvorhaben.

Wie bereits erwähnt wurde, belasten die Ausgaben des Bau- und Unterhaltungsvoranschlags den Haushaltsplan ganz erheblich. Zur Behebung der dringenden **Schulraumnot** soll die Gewerbeschule um 4 Schulsäle vergrößert werden, wofür ein Betrag von 43 000 DM vorgesehen wird. In dem nördlich der Mörfelder Landstraße entstandenen **Industriegelände** von 97 170 qm müssen **neue Straßen** hergestellt und das Gelände dringend kanalisiert und mit Gas-, Wasser- und Strom versorgt werden. Während die letztere Maßnahme im Rahmen des Wirtschaftsplanes der **Stadtwerke** vorgesehen ist, wurden die übrigen Maßnahmen in diesem Haushaltsplan veranschlagt. Zur Aufnahme des Hundegrabens und der Abwässer des Industriegeländes ist ein **Hauptkanal** längs der Triftstraße mit einem Durchmesser von 100 cm und einer Länge von 500 Meter vorgesehen, der einen Kostenaufwand von DM 60 000 erfordert. Ein Teil der Kanalrohre wurde bereits im Rj. 1948 gekauft. Um der Fa. PITTLETT-Maschinenfabrik A.-G. einen Zugang zum Fabrikgelände zu schaffen, muß die Pittler-Straße mit einem voraussichtlichen Aufwand von DM 30 000 hergestellt werden. Die im Vorjahre begonnene Herstellung der Bahnstraße soll fertiggestellt und außerdem die Rhein- und Wallstraße mit einer neuen Asphaltdecke versehen werden. Da vorgesehen ist, diese Maßnahmen in eigener Regie auszuführen, hofft die Verwaltung mit dem Betrag von DM 10 000 auszukommen.

Die **Friedhofskapelle** muß dringend erneuert werden, was ebenfalls im Etatjahr geschehen soll. Ebenso müssen die städtischen Wohnhäuser einer dringenden inneren und äußeren Reparatur unterzogen werden. Dafür sind DM 12 000 vorgesehen. Durch erhebliche Investitionen der Stadtwerke werden diese auch im Rechnungsjahr 1949 an die Stadt keinen Gewinnanteil abführen können. Die Konzessionsabgabe, die nach der Satzung 10% des Jahresumsatzes beträgt, wurde gegenüber 1948 um DM 5 000 höher und zwar mit DM 69 500 vorgesehen. Die **Waldwirtschaft** wird in diesem Jahre den Ertrag einer normalen Fällung bringen, sodaß eine Rückstellung zur Waldrücklage entfällt. Dabei sind die Kosten für eine Aufzucht von 9 ha und eine Selbstverjüngung von 1 ha vorgesehen. Die durch Überinanspruchnahme, den Krieg und seine Folgen, sowie durch Schädlinge, insbesondere den Fichtenborkenkäfer, verursachten außerordentlich großen Baumlücken, die teilweise einer Waldvernichtung gleichkommen, er-

fordern auf Jahre hinaus sehr bedeutende Mittel zur Aufforstung und Wiederinstandsetzung des städt. Waldgebietes. Wenn der städt. Steinbruch durch die Neuerrichtung der Kompressoranlage den erwarteten Erfolg bringt, kann auch hier mit einer Mehreinnahme von rund 5 000 DM gerechnet werden.

Der Wohnungsbau.

Leider gestattet es die Finanzlage der Stadt nicht, im Rahmen des ordentlichen Haushaltsplanes Mittel für den **Wohnungsbau** vorzusehen, obwohl dies zwingend notwendig wäre. Es bleibt jedoch zu erwarten, daß im Rahmen des von dem Landtag beschlossenen Gesetzes über die Gewährung eines **Landesbaurdarlehens** bzw. durch Gewährung von Mitteln aus der Arbeitslosenversicherung eine Belegung des Wohnungsbaues eintritt. Die Stadt beabsichtigt jedoch im Rahmen des außerordentlichen Haushaltsplanes den **Ausbau der Wohnhäuser** Dieburger Str. 15 und Fahrgasse 10, was jedoch nur möglich ist, wenn die hierfür notwendigen Mittel in Höhe von DM 110 000 durch eine **Anleihe** beschafft werden können. Auch der Ausbau der Siemensstraße mit einem Kostenaufwand von DM 30 000 kann nur auf diesem Wege erfolgen. Die schon seit Jahren vorgesehene Kanalisation der Lerch- und Schafgasse, der nördl. und südlichen Ringstraße, der Lange-, Heinrich-, Blumen- und Taunusstraße kann auch nur erfolgen, wenn die notwendigen Mittel von 70 000 DM auf dem Anleiheweg beschafft werden können.

Gestiegener Strom- und Gasbedarf.

Die weitere Industrialisierung unserer Stadt macht sich namentlich auch auf die Abnahme von **Gas und Strom** bemerkbar und sind deshalb die Erweiterung des Stromversorgungsnetzes im Industriegelände und der Anschluß an die Ferngasleitung Darmstadt-Langen notwendig. Dafür wird aber ebenfalls eine Anleiheaufnahme von DM 250 000 erforderlich.

Hoffnung auf Gewährung einer Anleihe.

Da Vorhaben, deren Kosten aus Mitteln des außerordentlichen Haushalts gedeckt werden, erst in Angriff genommen werden dürfen, wenn die hierfür erforderlichen Mittel auch tatsächlich zur Verfügung stehen, bleibt zu wünschen, daß die Militärregierung in den in diesem Haushaltsplan vorgesehenen Fällen die Genehmigung zur Darlehensaufnahme erteilt, sonst ist die Aufrechterhaltung der betrieblichen Einrichtungen gefährdet. Ein weiterer Substanzverzehr würde drohen. Sowohl das Vermögen als auch der Haushalt der Stadt bieten für Anleihen genügend Sicherheit.
Wenn auch die Finanznöte jede größere Initiative zur Behebung der Not zu hindern scheinen, so hofft die Stadtverwaltung doch, daß die schwersten Erschütterungen allmählich überwunden werden. Mit Vernunft und Einsicht wird sich eine langsame Gesundung wieder anbahnen lassen.
Über die weiteren Punkte der Tagesordnung wird hier noch berichtet werden.

Ab Freitag, den 17. Juni bis Donnerstag, den 23. Juni 1949

Der weltberühmte Spitzenfilm - gewaltige Massenszenen Der Glöckner von Notre Dame

Ein Film ohne Beispiel nach dem berühmten Roman v. Victor Hugo - in deutscher Sprache. Charles Laughton - einmalig in seiner Kunst, Maureen O'Hara Sinnbild des Schönen. Ein grandioser Film mit **Charles Laughton** in der besten Rolle seines Lebens, als der Glöckner von Notre Dame - neben ihm die **schöne Maureen O'Hara** - hinreissend in ihrem Spiel **Ein Meisterwerk**, das Sie begeistern wird.



Bestzeit: Täglich 20.30
Samstag 18.15, 20.30
Sonntag 16, 18.15, 20.30

Vorverkauf ab 16 Uhr
Sonntags von 10.30
bis 11.30 Uhr

Hochstammrosen nachbinden. Alle Rosen wässern. Gartenrasen regelmäßig schneiden. Leere Frühbeete für Aussaaten ausnutzen. Auf sämtliches Ungeziefer und Schädlinge achten und bekämpfen. Boden stets locker halten, einmal gehackt ist zweimal gegossen. Achtet besonders auf den **Kartoffelkäfer** und **San-José-Schildlaus**. Ebenso auf den Borkenkäfer an den Apfelbäumen, befallene Äste oder Bäume entfernen und sofort verbrennen.

Obst- u. Gartenbauverein Langen.

UT Lichtspiele Langen

Ab Freitag, den 17. Juni — Donnerstag, 23. Juni 49
Ein bezauberndes Lustspiel rund um die Liebe



FRECH UND VERLIEBT

MIT JOHANNES HEESTERS
SIE LACHEN TRÄNEN ÜBER
HEESTERS · KEMP · SCHROTH

— DIE WELT IM FILM —

Wochentags 18.30 u. 20.30 Uhr
Sonntag 15.30, 17.45 u. 20.30 Uhr

Achtung Hausfrauen!

Wenn Sie eine blendend weiße Wäsche haben wollen, so bringen Sie dieselbe in die Dampfwäscherei. Sie können auf Wunsch die Wäsche zu 90% trocken, getrocknet oder schrankfertig zu angenehmsten Preisen, blendend weiß und schonend behandelt, zurück erhalten. Es wird jedes Quantum angenommen, sowie Arbeitsanzüge und Arbeits-Mäntel

Annahmestelle für Langen: Bahnstraße 15

Dampfwäscherei Else Diehl

Sprendlingen, Gartenstr. 9

Glückwünsche aus dem Freundeskreis

Herr Georg Philipp Sehring III. u. Frau Marie Elisabeth, geb. Sehring, Wassergasse 2, können am 18. Juni 1949 in voller Rüstigkeit das Fest der Goldenen Hochzeit feiern.

Kindersportwagen und Mädchenfahrrad

zu verkaufen
Off. unter Nr. 139

... und doch muß es sein!

DAS SPAREN

Geld ist knapp geworden Bisher konnte man nichts kaufen, weil es nichts gab. Jetzt könnte man viele Dinge des täglichen Bedarfs erwerben, die man so dringend braucht. Wer kann aber gleich hundert oder gar zweihundert Mark ausgeben? Man kann sich leicht helfen. Das Mittel ist nicht neu, aber gut erprobt. Man braucht nur ein wenig Zeit und Beharrlichkeit. Dann kommt man sicher ans Ziel.

Das Mittel heißt sparen Bedenken Sie: Geld in der Hand gibt man viel schneller aus als Spargeld. Auch kleine Beträge summieren sich rasch. Zahlen Sie regelmäßig ein, was Sie gerade zurücklegen können. Jede ersparte Mark dient künftigen Anschaffungen u. trägt Zinsen.

Erst sparen, dann kaufen Wenn Sie jetzt mit dem Sparen beginnen, dann können Sie bald kaufen.

Darum beteiligen Sie sich an dem Kleinsparverkehr — Abholverfahren — der Bezirkssparkasse Langen.

Anmeldungen werden entgegengenommen an unseren Schaltern sowie bei unseren Erhebern:

Frau Jungermann, Taunusplatz 8
Frau Krumm, Turmgasse 13 und
Herrn Friedrich Sturm, Hügelstr. 5

BEZIRKSSPARKASSE LANGEN

Sonntag, den 19. Juni 1949 im „FRANKFURTER HOF“

GROSSER TANZ

Eintritt 1 DM Anfang 20 Uhr
Es spielt die Tanzkapelle **Leonhardt** Sprendlingen

Bosch

ERZEUGNISSE - REPARATUREN

Elektr. Reparaturen und Ausrüstungen aller Kraftfahrzeuge

Auto- und Motorradbatterien stets griffbereit

WILLI WERNER

LANGEN, Wolfsgartenstr. 12

Wir bringen laufend auf den Markt:

Arbeitsanzüge (zweitellig)
einzelne Jacken und Hosen
Monteuranzüge
Lagermäntel
Arbeitschalen
Manchesterhosen für Groß und Klein
Breecheshosen
Arbeitshemden und Sportheimden aller Art in jeder Größe vorrätig
Frauen- und Mädchenschürzen blau Leinen (Körper)
Wolle in vielen Farben, sowie bestickte Kopfkissen zu äußerst billigen Preisen

Werner Rettig - Textilwaren

Spezialität: **Berufskleidung**

Ist es heiß oder kalt
EIS ist jung und alt,

zu jeder Zeit im Schwimmstadion, es ladet ein **DIE DIREKTION**
Zu Speisen und Getränken

Ewald Umbach und Frau

W. Hunkel, Sprendlingen

Rheinstraße 10

Vernickeln, vermessingen verzinken, verchromen

i. Massen- u. Einzelstücke für Gewerbe u. Private. Annahmestelle in Langen:
J. Bauersfeld, Lutherstr. 24
täglich von 3 - 6 Uhr, ausser samstags

Hochzeitsbilder

Kinderbilder
Kennkartenbilder

Porträts

Industrie- und
Werbeaufnahmen

Fotokopien

Repro von Bildern
Ihrer Angehörigen

schnell und

preiswert durch

Foto-Derfelt ♦ Atelier

Inhaber Artur Derfelt, nur Karl-Marxstr. 17

Alles für den Amateur!

Entwickeln Fotoapparate
Kopieren von DM 22.- an

Vergrößern Fachm. Beratung
i. 24 Stunden in allen Fragen

Foto-Derfelt

Inh. Artur Derfelt Fotograf
nur Karl-Marxstr. 17, Tel. 798

Jüngere weibliche Bürokräft

mit allgemeinen kaufmännischen Kenntnissen (Maschinenschreiben und Stenographie erwünscht) für sofort gesucht. Aushilfsweise zunächst bis Ende dieses Jahres.

Offerte unt. Nr. 125 a. d. Geschäftsstelle

Brennholzvertrieb

K. W. Galke liefert

**1 Rm. Buchenscheitholz
frei Haus 34.50 DM**

Bestellungen nimmt entgegen
SEHRING, W. Burkstr. 2

Alle Badeartikel

sowie 1 und 2teilige Badeanzüge sehr preiswert eingetroffen.

Auch Marke Heinezmännchen zu haben.

Sporthaus Wiederhold

Starke pikante Knollen-Selleriepflz.

Geranien, stehd./hängd.
Fuchsien u. a. m.

Gärtnerei Dröll

Schmiedestr., Obergasse 2

Im Schleifen von Mähmaschinen- Messern mit Spezialmaschine

empfehl. t. sich

Wilh. Vogler

Schmiedestr., Obergasse 2

Evangel. Baugemeinde Langen

Es ist uns ein herzliches Bedürfnis, Allen zu danken, die zu dem Gelingen unserer Veranstaltung am letzten Sonntag im Ev. Gemeindehaus beigetragen haben. Wir danken den Langener Geschäftsleuten und allen Anderen, die uns durch ihre Spenden unterstützt haben. Zugleich gilt unser Dank auch den vielen Helfern u. Helferinnen, die für einen reibungslosen Verlauf gesorgt haben. Nicht zuletzt danken wir den Vielen, die gekommen waren u. uns dadurch i. d. Lage versetzt haben, ein gut Stück weiterzukommen in der Erreichung unseres Zieles, insbesondere Heimatvertriebenen und Flüchtlingen Wohnung zu schaffen. Bei dieser Gelegenheit machen wir darauf aufmerksam, daß die Gewinne aus unserer Verlosung jeweils montags und freitags von 9-11 Uhr im Gemeindehaus abgeholt werden können. Über Gewinne, die bis zum 30. Juni nicht abgeholt sind, wird anderweitig verfügt. Die Gewinnliste ist an der Kirchentür angeschlagen.

EV. BAUGEMEINDE LANGEN

Buchstelle Siewert-Stimming

Langen b. Ffm., Odenwaldstr. 36

besorgt auf Grund langjähriger Praxis
Buchführung - Bilanzen - Behördenverkehr
für Handwerk, Gewerbebetriebe aller Art und freie Berufe.

Danksagung
Für die vielen Beweise herzlicher Teilnahme und die zahlreichen Kranz- und Blumenspenden bei dem Heimgang unserer lieben Entschlafenen

Frau
Anna Margarethe Sehring
geb. Sehring

sagen wir Allen recht herzlichen Dank. Besonderen Dank Herrn Pfr. Hemmes für die tröstenden Worte am Grabe, den Alterskolleginnen u. Kollegen für die Niederlegung des Kranzes.

Die trauernden Hinterbliebenen.
Langen, im Juni 1949
Bruchgasse 4

Kirchliche Nachrichten

Evang. Kirchengemeinde Langen.

Samstag, den 18. Juni, 20.30 Uhr: Wochenschlußandacht im Gemeindehaus (Pfr. Lauber) Anschließ.: Gebetsgemeinschaft.

Sonntag, den 19. Juni, 1. nach Trinitatis
9 Uhr Gottesdienst im Gemeindehaus (Pfr. Lauber)

10 Uhr Gottesdienst in der Kirche (Pfr. Lauber)

Predigttext: 1. Joh. 4:16-21,
Lieder: 108, 158, 14

11.15 Uhr: Kindergottesdienst in d. Kirche
11.15 Uhr: Kindergottesd. i. Gemeindeh.

Sonstige Veranstaltungen:
Sonntag, 19. Juni: 20.30 Uhr Männerwerk
Mittwoch, 22. Juni, 20.30: Kirchenchor
Donnerstag, 23. Juni, 20.30: Bibelstunde.

Stadtmission Langen (Ev. Gemeindehaus)
Sonntag, 5 Uhr, Bibelstunde
Dienstag abend 8 1/2 Uhr Bibelstunde

Kath. Gottesdienstordnung v. 19.-25. 6. 1949

2. Sonntag nach Pfingsten / 19. 6. 1949

7.00-7.50 Uhr Beichtgelegenheit

8.00 Uhr Hochamt mit Predigt

9.30 Uhr Kindergottesdienst mit Predigt

10.30 Uhr Spätmesse

20.00 Uhr Andacht

Montag, 20. 6. 49, 7 Uhr: Segensamt

Dienstag, 21. 6. 49, 6.30 Uhr: hl. Messe

Mittwoch, 22. 6. 49, 8.30 Uhr: Segensamt

Donnerstag, 23. 6. 49, 6.30 Uhr: hl. Messe

18-19 Uhr: Beichtgelegenheit

Freitag, 24. 6. 49: Herz-Jesu-Fest

7.00 Uhr Segensamt

20.00 Uhr Fest-Andacht

Samstag, 25. 6. 49: Fest Johannes d. Täufers

7.00 Uhr Segensamt

18-19 und ab 20 Uhr Beichtgelegenheit

Neuapostolische Kirche Langen, Wiesenstr. 6

Gottesdienste:

Sonntag vorm. 9.30 u. nachm. 15.30 Uhr,

Mittwochs abends 8 Uhr.

Gemeinde Egelsbach, Westendstraße

Sonntags vorm. 9.30 u. nachm. 15.30 Uhr,

Donnerstags abends 8 Uhr.

Apotheken-Dienst in Langen

mit Nachtdienst-Bereitschaft.

Samstag 20 Uhr b.n. Woche Freitag [18.-24.6.

Apotheke R. Münch, Darmstädterstraße

Ärztlicher Sonntagsdienst

v. Samstag nachm 2 Uhr bis Montag vorm. 8 Uhr

19. Juni / Dr. Gansl, Dr. 732

Herausgegeben mit Genehmigung des Regierungspräsidenten Darmstadt unter Nr. 63 B. Verantwortl. für die Herausgabe: Fr. Schädlich, Langen. Druck: Buchdruckerei Kühn, Langen. Anzeigenpreisliste Nr. 1 gültig. Anzeigenannahme: (Geschäftsstelle, Darmstädterstraße 26, Telefon 643) bis jeweils Donnerstags vormittags. Gewähr für Anzeigenannahme in einer bestimmten Ausgabe wird nicht übernommen.

Ihre Vermählung geben bekannt

Willi Delrieux
Marianne Delrieux
geb. Wambold
Langen, den 18. Juni 1949

Neu Isenburg Langen
Pappelweg 4 Turmgasse 14

Für die zahlreichen Glückwünsche und Geschenke anlässlich unserer Vermählung danken herzlichst

Willi Beckmann und Frau Marie
geb. Werner
Langen, 12. Juni 1949

Allen Verwandten, Bekannten und der Nachbarschaft sagen wir für die vielen Glückwünsche und Geschenke anlässlich unserer silbernen Hochzeit unseren herzlichsten Dank.

Heinrich Rau u. Frau Magdalene
geb. Sittmann
Langen, im Juni 1949

Für die vielen Geschenke und Glückwünsche anlässlich unserer Verlobung danken wir auch im Namen unserer Eltern recht herzlich.

Marianne Sturm
Guido Kraus
Langen, Juni 1949

Für die erwiesenen Glückwünsche und Geschenke anlässlich unserer Verlobung danken herzlichst

Emmely Vogler
Heinrich Werner
Langen, im Juni 1949

Allen Verwandten, Bekannten und Nachbarn, sowie der werten Kundschaft danken wir für die vielen Glückwünsche und Geschenke anlässlich unserer silbernen Hochzeit auf das herzlichste. Besonderen Dank den Schulkameradinnen und Schulkameraden für das liebevolle Gedenken.

Georg Frank u. Frau Helene
geb. Heim
Langen, im Juni 1949
Wallstraße 28

Herzlichen Dank sage ich allen, die mich zum 80. Geburtstag in so reichem Maße durch Glückwünsche und Geschenke erfreuten. Besonderen Dank dem Volkschor Liederkranz für das dargebrachte Ständchen.

Heinrich Dietz
Flachsbachstraße 24

Café Krone

Allen unseren Freunden, Gästen, Geschäftsleuten und Handwerkern sagen wir hiermit unseren herzlichsten Dank für die erwiesenen Aufmerksamkeiten und Blumenspenden zu unserer Geschäftseröffnung.

Es empfehlen sich
Karl Müller und Frau

Gutes Wohnhaus
mit Garten und freierwerdender 3-Zimmerwohnung in Langen zu kauf. gesucht. Off. unt. Nr. 127 an die G.

Suche in Langen 3-Zimmer - Wohnung mit Küche, Bad u. Zubehör gegen Abstand oder Baukostenzusch. Auch Tausch Essen-Langen genehmigt. Off. unt. Nr. 126 a. d. G.

Biete in Wixhausen 1 1/2 Zimmer und Küche, suche desgleichen in Langen. Off. unt. Nr. 128 a. d. Gesch.

Per 1. 7. schönes möbliertes Zimmer in gut. Hause, Bahnhofsnäh., an berufstät. Herrn zu vermieten. Off. unt. Nr. 129 a. d. G.

Möbl. Zimmer Nähe Bahn, für berufstät. Herrn, mit Verpflegung, ab 1. 7. zu vermieten
Off. unt. 130 a. d. G.

Leeres **Zimmer** von Fräulein gesucht.
Off. unt. 133 a. d. G.

Ab 1. 7. wird i. Stadtmitte **möbl. Zimmer** für berufstät. Herrn frei. Off. 135 a. d. G.

Suche 1 Zimmer mit Küche in Langen
Biete 2 Zimmer mit Küche, evtl. Bad u. Keller in Frankfurt-Bonames. Zuschriften unter Nr. 134 a. d. G.

Für zu errichtenden Neubau m. mehreren Läden in bester Lage wird noch ein Interessent gesucht. Erforderl. Kapital ca 3500 DM
Off. unt. 136 a. d. G.

Suche 1 Fam.-Haus oder 3 Zim.-Wohnung gegen sehr gute Bezahlung in Langen zu mieten. Biete 3 Zim.-Wohnung a. d. Bergstraße.
Näheres **Sporthaus Wiederhold**

Laufmaschinen
auch an Nylon-Strümpfen - rasch und billig

Strickerei Steitz
Mühlstr. 22

Nachhilfe-Unterricht
in allen Fächern durch erfahr. Privatlehrer Ferienbetreuung
Off. 122 a. d. G.

Gute Pflegestelle für 1/2 jähr. Jungen ges. Off. unt. 132 a. d. G.

Suche Frau oder Mädchen für halbe Tage im Haushalt.
Wilhelmstr. 2, p.

3 Paar Kinderschuhe zu verkaufen.
Gartenstraße 42.

Gut erhaltenes **Kinderstühlchen** zu kaufen gesucht
Schnaimgartenstr. 1

Ia. Korbkinderwagen zu DM 80.- zu verkaufen. Anzusehen bei **Lothz**, Nordendstr. 12

Baumstück
900 qm, Ortsnähe, geg. kleineren Garten oder Bauplatz zu tausch. gesucht.
Off. unt. Nr. 124

Wiese sucht
Sallwey, Neckarstr. 40

Manchesterrock verloren. Abzugeben
Gartenstraße 67

1 elektr. Handbohrmaschine, 220 V Spannw. 10 mm

1 Wechselstrommotor 110/220 V, 0,25 Kw zu verkaufen
Franz Schmidt, Bachgasse 11

Guterhaltener **Kanapee** (Roßhaarfüllung) 25.- DM zu verkaufen.
Gartenstraße 83

1 Waschkommode m. Marmorplatte u. **1 Kommode**, sehr gut erhalten, z. verkauf.
Schretstraße 9.

Wer arbeitet Bett zur Couch um? Off. 131.

Rasenmäähmaschine zu kaufen gesucht.

2 Korbflaschen (je 50 l) und **1 Eisschrank** z. verk.
Telefon 384

Gut erhalt. modern. **Kaffeehaus-Sofa** auch für Eisdielen 60 DM

goldene Damenarmbanduhr 60 DM

Skistiefel f. Knaben (Handarbeit) Gr. 37-38 DM 15

Russenstiefel f. Knab. (Handarbeit) Gr. 37-38 20 DM

br. Damenschuhe f. neu, Gr. 38, 10 DM

dkbl. Knabenmantel 10-12 J. reine Wolle fast neu 20 DM

hell. Knabenmantel 10 Jahre 10 DM

Valmelin u. Garbadin-Mantel, f. Knaben u. Mädchen v. 14-15 Jahren - 10-20 DM

Kinder-Paidi-Bett weiß 10 DM

Gutes Knabenrad 80 DM

Gute alte 3/4 Geige nach Gebot z. verk.
Marienstraße 9

Der Kinderschnh, der Freude macht!

SCHUHHAUS KÖBLER

Gute Strickerin
für Pullover u. Kleid gesucht. Off. m. Preis erbeten unter Nr. 138

Goldschmied
WALTER ZUMPE
Reparaturen
Neuanfertigung
Langen, Bahnstr. 1

Damen-Fahrrad geg. Herrenrad zu tausch. oder zu verkaufen.
Neckarstraße 1

Fahrgestell (Regal) 1.20x1.50x0.35 zu verkaufen.
Franz Fieber
Schuhmachermeister früh. Schuhmacherei
Karl Martin
Wilhelmstraße 20

Obstpresse, 45 cm Beh.-Durchm. 110 cm Spindel o. F. gegen D.-Fahrrad z. tauschen od. z. verk. Zuschrift. unt. Nr. 123

Guterhaltener **Schiebkarren** und **1 Spieluhr** abzugeben
Wiesgäßchen 44

1 kupferner und 1 eiserner Kessel zu verkaufen
Egelsbach, Langener Straße 9

Kleiner Posten Bauholz abzugeben
Mainstr. 13, I. St.

Dachlatten, 30x50 mm, 4-5 m lg. zus. 800 m, zu 19 Pf. pr. m zu verkaufen
Off. unt. 137 a. d. G.

1 Ziegenlämmchen 8 Wochen alt, z. Zucht billig abzugeben.
Christian Weber, Außerhalb 42

Verloren!
Kleiner Junge verlor a. 9. 6. vom Kindergarten kommend, in der Wallstraße einen grauen, fast neuen **Kniestrumpf**. Die Mutter bittet den Finder freundlich um Rückgabe bei **Wagenknecht W.-Leuschnerpl. 23**

Taxi Ruf 784
Nah- u. Fernfahrt zu billigst. Preisen
Chr. Zellhöfer
W.-Rietig-Str. 15

Für die Schriftleitung
eines Frankfurter Zeitschriften-Verlages werden in Langen oder Umgegend gesucht:

2 Büroräume
2 Wohnzimmer mit Küche

zusammhängend in gutem Hause.
Evtl. Baukostenzuschuß.

Näheres durch
ROBERT BAEUMERTH
Karl-Marx-Str. 14

Geschäftsstelle u. Insektenannahme: Langen b. Fim, Darmstädter Str. 26

LANGENER

Zeitungsbblatt

für die Städte Langen, Dreieichenhain und die Gemeinden Egelsbach, Götzenhain u. Offenthal

Erscheint wöchentlich freitags

2. Jahrgang / Nr. 25 Freitag, den 24. Juni 1949 Einzelpreis 10 Pfennig

An unsere Leser!

Wir erlauben uns hiermit, unseren Lesern, Inserenten und der gesamten Einwohnerschaft von Langen und Umgebung schon jetzt bekannt zu geben, daß wir nach der in Kürze zu erwartenden Klärung der Verhältnisse im Pressewesen vielfachen Wünschen und einem dringenden Bedürfnis entsprechend, die lange erwartete

Lokal- und Heimatzeitung

herausgeben werden. Wir hatten bekanntlich schon beim Erscheinen des jetzigen Anzeigenblattes darauf hingewiesen, daß es sich hierbei nur um eine Übergangslösung handele und daß es unser eifrigstes Bestreben sein werde, das Anzeigenblatt mit der Zeit weiter auszubauen.

Nun dürfte es bald so weit sein, daß wir mehrmals in der Woche in doppelt so großem Format eine regelrechte Lokal- und Heimatzeitung erscheinen lassen können. Sie wird in einem ausführlichen Textteil über alle aktuellen Ereignisse berichten, Romane und Erzählungen zur Unterhaltung bringen, die kulturellen Ziele fördern, die Sportbewegung unterstützen und in einem Anzeigenteil der Geschäftswelt, den Vereinen und sonstigen Körperschaften verbesserte Gelegenheit zur Veröffentlichung und zur Werbung geben.

Auf jeden Fall können alle Kreise versichert sein, daß wir bemüht und in der Lage sind, den berechtigten Belangen unserer aufwärtsstrebenden Stadt, ihrer Behörden, ihrer einheimischen Wirtschaft und der zahlreichen Vereine in jeder Beziehung Rechnung zu tragen.

LANGENER ANZEIGENBLATT

Verein f. Rasenspiele 46 Langen
Freitag abend 9 Uhr
Spielerversammlg. bei Sportkam. W. Brand. Erscheinen ist Pflicht.
Der Spielausschuß.

Sonntag, 26. 6.:
Vorm. 10 Uhr
A-H gg. Egelsbach
Nachm. 4 Uhr 1. M. 2.30 2. M. 1.15 B.J.
gegen Götzenhain

Geflügelzuchtverein 1898 Langen
Am Sonntag, 26. 6., 14 Uhr findet im Gasthaus Zum Adler in Spredlingen eine **Außerordentl. Kreisversammlung** statt. Die Mitglieder treffen sich um 13.15 Uhr b. Buchdruckerei Werner z. gemeinsamen Abmarsch.
Der Vorstand

in den Preislagen
19.50 26.50 29.50

Leinen-Sandaletten schon ab 6.90 DM

Reizende Kinder-Sommer-Sandaletten in mod. Farben

Langen - Fahrgasse 9 - Tel. 426

Volkschor Liederkranz 1838 Langen
Leitung: A. Simmermacher
Heute Freitag, 24. 6., 20.30 Uhr
Übungsstunde
i. Vereinslok. Weingold. Es ist wichtig, daß in den letzten Übungsstunden vor dem Besuch Idstein, alle Sänger restl. anwesend sind.

Unsern Freunden u. Gönnern zur Kenntnis, daß die Fahrkarten, **Fahrt nach Idstein**, ab sofort in den Übungsstunden oder bei d. 1. Vors. Ludwig Schäfer, Rheinstr. 30, gelöst werden können. Alle Karten müssen vor dem Fahrtermin gelöst sein.
Der Vorstand

Das Ereignis

FÜR LANGEN UND UMGEGEND

U. a. wirken mit:
Orchester-Verein Langen, Fischlein-Müller Ffm. (Deutsche Meister im Einzel-Kunstlauf)
Marga Schäfer Ffm. (Kunstlauf)
Ländler-Gruppe auf Rollschuhen Ffm.
Akrobaten Ffm.-Nied
Gondelfahrt auf dem Wasser
Tanz am Wasser mit Gesang und Orchester
Zum Abschluß: Bengal, Beleuchtung d. Stadions.

Wir laden schon heute die Bevölkerung von Langen und Umgegend herzlich ein.
Kartenvorverkauf bei sämtlichen Mitgliedern, Sporthaus Wiederhold, Uhrmachermeister Eckert
Kiosk Behnke (Neue Presse) Lutherplatz.

Großes Abend-Sport-Fest

DER SSG 1862 LANGEN
im Schwimmstadion
am 2. Juli 1949 / 20 Uhr
Kassenöffnung 19 Uhr

K. P. D.
Ortsgruppe Langen
Samstag, den 25. 6. 49, 20.15 Uhr in der Haushaltungsschule Bericht v. Landespartei. Alle Mitglieder sind herzl. eingeladen.
Der Vorstand

Jahrg. 1879
Alle Kameraden und Kameradinnen (auch Flüchtlinge) werden auf Samstag, 25. 6. 49, 21 Uhr zu einer Zusammenkunft bei W. Metzger, Fahrgasse, eingeladen
Der Einberufer

Jg. 1892/93
Die Schulkameraden u. -kameradinnen des Jahrg. 92/93 treffen sich a. Montagabend, 27. Juni um 21 Uhr bei Kätschen Werner, „Pfälzer Hof“ betr. Sterbefall.

Motor-Sport-Club Langen
Am 28. 6. 49 21 Uhr i. Clublokal Dütsch **Monatsversammlg.** wegen der nächsten Fahrt. Vollzähl. Erscheinen erwünscht.
Der Vorstand

Abt. Turner
Sonntag, 26. 6. Kreisturnen in Weiterstadt. Abfahrt per Auto 7 Uhr Lutherplatz.
Techn. Leiter: Breidert

Wer wirbt - gewinnt

Sport- u. Sängergemeinschaft 1862 e.V. Langen
Abt. Fußball
Freitag, 24. 6., 21 Uhr
Spielerversammlg. bei Pausch.
Sonntag, 26. Juni
1. u. 2. Mannschaft
Spiel in Groß-Zimmern. Abfahrt: 13 Uhr, Lutherplatz
Alle Karten für das Abend-Sportfest sind am Sonntag in der Zeit von 10-12 Uhr bei unserem Hauptkassierer P. Bärenz, Wiesgäßchen 1, abzurufen.

Handball
Sonntag, 26. 6. gegen Ffm.-Höchst
1. Mannsch. 15.30
2. Mannsch. 14.15

Abt. Sänger
Samstagabend, 20.30, Probe der Sänger und Sängerinnen, Musik und Tänzerinnen i. Lämmchen

Amtliche Bekanntmachungen

Nach Mitteilung des Bezirksforstamtes Darmstadt ist mit einer **Zutellung von Brennholz** — auch Anzündholz — für das WJ. 1949/50 nicht zu rechnen. Der noch aus dem abgelaufenen WJ. für die Bevölkerung zur Verfügung stehende geringe Vorrat gilt für den Winterbedarf 1949/50. Zur Belieferung mit je 1 Ztr. Brennholz durch alle Händler sind aufgerufen: Abschnitt I Abholungsfrist bis längstens 30. 6. 1949
 „ II Abholungsfrist bis längstens 15. 7. 1949
 „ III Abholungsfrist bis längstens 30. 7. 1949

Mit gen. Terminen verlieren jeweils diese Abschnitte ihre Gültigkeit. Auch die bereits aufgerufenen Kohlenbrennstoff - Abschnitte 25, 26, 27 und 28 gelten als Bevorratung für den Winter 1949/50. Es wird diesbezüglich nochmals und nachdrücklich darauf hingewiesen, daß für den kommenden Winter nur geringe Hausbrandmengen vorgesehen sind, so daß eine rechtzeitige Eindeckung — auch durch zusätzliche Beschaffung nicht-bezugsbeschränkter Ersatzbrennstoffe (Rohbraunkohle, Stockholz u. dergl.) — im Interesse aller Verbraucher liegt.

Die Ausgabe der Lebensmittelkarten für die 128./129. Zut.- Periode findet von Montag, den 27. Juni bis Donnerstag, den 30. Juni 49 in der bekannten Reihenfolge statt. Näheres ist aus den Aushängen ersichtlich.

In der Zeit vom 15. 6. bis 30. 7. 1949 wird eine **Brandschau (Feuerstättenkontrolle)** seitens des Bezirksschornsteinfegermeisters Otto Rucht durchgeföhrt. Die Hausbesitzer oder deren Verwalter werden darauf hingewiesen, daß alle Räume für diese Kontrolle zugänglich sein müssen. Langen, den 23. Juni 1949.

Der Bürgermeister: U m b a c h.

Allgem. Ortskrankenasse — Rentenzahlung K.B. - Rente: Donnerstag, den 30. 6. 49 von 14—17 Uhr;

Invaliden- u. Angestellten - Rente: Freitag, den 1. 7. 1949 von 9—12 und 14—17 Uhr, beides im Saal Gasthaus Zum Lämmchen, Schaafgasse 29

Egelsbach: Mittwoch, den 29. 6. 49 von 14.30 bis 17 Uhr, alte Schule, Schulstraße.

Ermäßigte Eintrittspreise für Schwerbeschädigte im Schwimmstadion. Schwerbeschädigte erhalten in der Badesaison 1949 bei Vorlage ihres Ausweises eine Ermäßigung in Höhe von 50 Prozent auf die jeweils gültigen Eintrittspreise.

Dauerkarten für Schwerbeschädigte zum haben Preis gegen Vorlage des Ausweises sind nur an unserer Zweigstelle am Lutherplatz 4 werktägig von 8—12 Uhr erhältlich. Langen, den 22. 6. 1949.

Stadtwerke Langen in Hessen.

So ist's nun einmal auf der Welt
 So bleibt's auch höchstwahrscheinlich:
 Die kleinsten Wünsche kosten Geld,
 Das Borgen endet peinlich!
 Wer spart hat bald sein Ziel erreicht,
 Denn Spargeld macht das Kaufen leicht!

Darum spare
 im Kleinsparverkehr - Abholverfahren -
 bei der
Bezirkssparkasse Langen

Anmeldungen an unserem Schalter od. bei unseren Erhebern

In Langen: Frau Jungermann, Taunusplatz 8
 Frau Krumm, Turmgasse 13 und
 Herrn Friedrich Sturm, Hügelstr. 5
 i. Egelsbach: Frau Gertrud Becker, Ostendstr. 34

Einige gebrauchte
Fahrräder

(neuwertig) zu verkaufen.

Reparatur-Werkstätte:

Georg Seip

Leukertsweg 8

Frauenzauber

Schlankheit - Dragees, schnelle Gewichtsabnahme Pak. 2.—

Drogerie Enste

Langen, Lutherplatz
 Telephon 551

Achtung!

Am Samstag kommen auf dem Markt am Lutherplatz

prima bayr.

Speise-Kartoffeln garant. nicht gestäubt.

Außerdem **Blumenkohl Kopsalat, neues Weißkraut, Wirsing, Zwiebeln, Karotten, Erbsen, Kirschen, Heidelbeeren.**

K. Klößmann Offenthal

Dieburgerstraße 31
 Tel. 261 Amt Urberach.

Familiendruckachen erhältlich
 Buchdruckerei Kühn

Achtung! Flüchtlinge!
Möbel nach freier Wahl
 bei 25% Anzahlung
 Rest in 10 Monatsraten
Möbelhaus A. Sallwey
 Obergasse 21/23

Linoleum-Neustoffbelag
Jaspe und Moire
Tisch-Linoleum
Granit-gelb

J. K. BACH

Jetzt auch samstags bis 17 Uhr geöffnet

Buchhandlung POLITZER

LANGEN B. FFM.
 BAHNSTR. - ECKE KARL-MARX-STR.

eröffnete ein Ladengeschäft
 am 20. 6. 1949 / Geöffnet täglich von 8-12 Uhr u. 14-18 Uhr

Reichhaltiges Lager aller Romane, Fachbücher, Jugendschriften, Noten und Modenhefte

Moderne Leihbücherei

Papierwaren

Sie erhalten auch bei mir alle wo immer angezeigte Neuerscheinungen

Sitzung der Stadtverordneten-Versammlung am 15. 6. 1949.

Unsere Stadtväter beschäftigten sich in der Hauptsache mit der Beratung der Haushaltssatzung und des Haushaltsplanes für das Rj. 1949, worüber wir in der letzten Ausgabe bereits berichteten. Außerdem wurden noch folgende Beschlüsse gefaßt: Das Wirtschaftsjahr der Stadtwerke ist künftig das Kalenderjahr und nicht mehr das Rechnungsjahr. — Geschlossene Schulklassen, die im Rahmen des Turn- und Sportunterrichtes das Schwimmstadion benutzen wollen, wird der Eintrittspreis erlassen. — An Oswald Hergl wird in der Taunusstraße ein Bauplatz zu den üblichen Bedingungen verkauft. — Die Arbeiten der Grabenregulierung westlich des Forsthauses Mörfelder Landstraße werden an den Wenigstnehmenden Georg Knipp und die für die Errichtung einer Stützmauer in der Pitterstraße an Ludwig Steitz vergeben. — Christ. Schäfer, Wolfsgartenstraße 11, wird gestattet, die Abwässer, außer derjenigen der Abortanlage, durch eine Klärgrube in die Sterzbach zu leiten. — Bei der Langener Volksbank eGmbH wird ein Kontokorrentkonto eingerichtet. — Die bereits seit dem 19. 12. 1889 in Langen bestehende Marktordnung entspricht nicht mehr den wesentlich veränderten Verhältnissen und es wurde daher eine neue Marktordnung für die Stadt Langen beschlossen. — Außerdem wurden folgende Baugesuche befürwortet: Georg August Werner IV., August-Bebelstraße 17; Thomas Gensert, Wallstr. 31; Philipp Welz, Wiesgäßchen 36, Christian Schäfer 5., Wolfsgartenstraße 11, Gg. Phil. Würz, Aug.-Bebelstraße 11, Wilhelm Köhler, Dieburgerstr. 35, Ernst Diegelmann, Frankfurt a. M., Konrad Hahn, Frankfurt a. M.; die beiden letzten Baugesuche jedoch nur unter der Bedingung, daß die zu errichtenden Gebäude der bereits vorhandenen Bauweise angepaßt werden.

Achtung! Achtung!

Rettingschwimmer
 D. L. R. G.

ruft die Langener Jugend!

Grundschein und Leistungsschein

werden bei 5—6 Übungsstunden im Langener Schwimm-Stadion kostenlos abgenommen.

Die Leitung des Lehrganges liegt in Händen von Herrn Dr. Maus und Herrn Reitz, beauftragte der Hess. D. L. R. G.

Meldungen erbeten im Sporthaus Wiederhold in der Verkaufsstelle im Schwimm-Stadion
 D. L. R. G. I. A.: Wiederhold

Sonntag, den 26. Juni, ab 20 Uhr im Saalbau »ZUM LÄMMCHEN«

GROSSER TANZ

Es spielt Kapelle HEINZ FINK
 Eintritt 1 DM

Ausgabe von Union-Briketts

auf die Abschnitte 25, 26, 27

Kalksalpeter u. Nitrophoska

vorrätig
 Gg. Keim 4. Söhne, Annastrasse 14



Ab Freitag den 24. Juni

bis einschl. Mittwoch den 29. Juni 49

Der filmische Epos der Mutterliebe

Mutterherz

Eine **Liebesgeschichte** von erlesener Schönheit. In der Hauptrolle **Olivia DeHavilland**, die für diesen Film die höchste Akademie-Auszeichnung erhielt.

Die Geschichte der beiden großen Lieben einer jeden Frau: der Liebe zu ihrem Gatten u. ihrem Kind. — **Solange es Liebende gibt, wird man von diesem Film sprechen!**

DIE WELT IM FILM

Beginn: Täglich 20.30 Vorverkauf ab 16 Uhr
 Samstag 18.15, 20.30 Sonntags von 10.30
 Sonntag 16, 18.15, 20.30 bis 11.30 Uhr

Bei Neuanschaffungen vergessen Sie nicht die

Hessische Modestube, Langen

Rheinstrasse 10, aufzusuchen

Damen-Kinderkleider, Röcke, Blusen, Spielhöschen, Baskenmützen und Gürtel in vielen Farben. - Anerkannt gute Qualität bei billigsten Preisen.

Stenographen-Verein

Langen 1897 e. V.

Wiederbeginn unseres Unterrichts.

Am Dienstag, den 28. Juni, 20.30 Uhr beginnen wir in der Wallsschule mit

Diktatabenden

für Mitglieder und Nichtmitglieder

Anfänger-, Fortbildungs- u. Eilschrift-Lehrgänge sind nach den Sommerferien vorgesehen. Anmeldungen jetzt schon erwünscht.

Küchen in Esche compl. **DM. 195.-**

Schlafzimmer, Wohnzimmer Einzelbetten, Tische Polstermöbel

zu denkbar billigsten Preisen

Möbelhaus Daum Bruchgasse 10

Liegestühle

16.50 DM

Möbelhaus

A. Sallwey

Obergasse 21/23

Entwickeln Kopieren Vergrössern

fachmännisch, preiswert, gut und schnell

Kleinbildspezialist

Fotohaus u. Atelier

ENSTE

Langen — Lutherplatz und Bahnstrasse 113
 Telefon 551

Küchen

in reicher Auswahl 140, 160 u. 180 cm, in Kiefer, Esche, Kirschbaum und Schließlack

Adam Schmidt

Möbelhandlung
 Langen, Schaafgasse 7

Rhabarber

zum Einmachen zu verkaufen (10 Pf 60 Stk)

Gärtnerlei Bader

Egelsbach, Ostendstraße 16

Kirchliche Bekanntmachungen

Betr. Kirchgeld.

Wir geben hiermit unseren Gemeindegliedern bekannt, daß ab sofort die **1. Rate des Kirchgeldes für das Rechnungsjahr 1949/50** auf Grund des Bescheides vom Rechnungsjahr 1948/49 eingezahlt werden kann. Es ist die Möglichkeit gegeben, alle 4 Raten auf einmal einzuzahlen.

Die Zahlung kann geschehen: **Montags und Freitags** von 9—11 Uhr im Gemeindehaus auf das **Postscheckkonto: Ev. Kirchenkasse Langen b. Ffm. 54086**, auf unser **Girokonto Nr. 2775** bei der **Bezirkssparkasse Langen**. Zugleich weisen wir darauf hin, daß nach einer Verfügung der Kirchenleitung vom 1. März 49 das **Kirchgeld** nach den gesetzlichen Bestimmungen **eine Kirchensteuer** darstellt, die wie alle sonstigen Steuern im Falle der Nichtzahlung **zwangsweise beigetrieben werden kann**. Der Kirchenvorstand ist entschlossen, bei Gemeindegliedern, die ohne stichhaltigen Grund die Zahlung des Kirchgeldes verweigern, das Beitreibungsverfahren einzuleiten. Wir bitten deshalb noch einmal, die noch restlichen Zahlungen umgehend zu leisten.

Ev. Kirchenvorstand Langen.

Nähmaschinen

neu versenkt (Eiche) **340 DM.**, gebraucht sehr gut erhaltene in großer Auswahl von **140—210 DM.** im Fachgeschäft bei

Schäfer, Offenthal (Krs. Offenbach), Langener Straße 5
 Besichtigung auch sonntags
 Lieferung frei Haus

STERBEFÄLLE



Im Mai 1949

- 9. Jung, Friederike, geb. Huba, Dieburgerstraße 24
- 12. Herth, Konrad Wilh., Wolfsgartenstr. 40
- 14. Schneider, Johannes, Annastraße 15
- 16. Krämer, geb. Görich, Margarete Dorothea, Taunusplatz 2
- 16. Voigt, Christian Edmund, Elisabethenstraße 17
- 31. Stork, geb. Schmidt, Marie Elisabeth, Gabelsbergerstraße 43

Eben wurden in Langen geschlossen

Im Mai 1949

- 7. Wilhelm Ludwig Brand mit Elisabeth Steckenreuter, Frankfurterstraße 38
- 7. Adam Daab mit Henni Dauber, Pestalozzistraße 16
- 7. Rick Tsuneyuki Yoshinaga mit Margot Maria Auth, Lessingstraße 16
- 7. Dwight Lee Lund mit Herta Martha Frieda Rupprecht, Darmstädterstr. 32
- 14. Johann Georg Herth mit Henriette Albine Hanl, Borgasse 4
- 14. Georg Herth mit Erika Christ. Werner, Florian-Geyer-Str. 13
- 14. Cornelius Andreas Karl Otto Dörkop mit Maria Magdalena Anna Josefa Schwarz, geb. Moessinger, Fr.-Ebert-Str. 47
- 14. Adam Knöß mit Elly Sulzmann, Lerchg. 21
- 14. Edward Dale Mc. Kenna mit Luise Appolonia Gombert, Lessingstr. 11
- 21. Günter Traugott Noack mit Gertrud Lisa Döring, Heinrichstraße 27
- 21. Georg Wiederhold mit Ursula Gertrud Erika Krüger, Wilhelmstraße 2
- 21. Georg August Wittich mit Katharina Zulauf, geb. Vollhardt, Sandweg 3
- 28. Erich Ebersoll mit Ruth Maria Elisabeth Umbach, Außerhalb 14
- 28. Jeremias Johannes Bender mit Irene Benz, Mainstraße 10
- 28. Werner Oswald Heinrich Müller mit Monika Mühlischwein, geb. Gigl, Teichstr. 8
- 28. Christian Philipp Nold mit Barbara Margareta Schöppner, geb. Wald, Darmstädterstraße 19
- 28. Bruno Max Scholz mit Elisabeth Katharina Nagel, geb. Bach, Fahrgasse 17

Die jüngsten Langener Bürger

Im Mai 1949

- 1. Herth, Helene Gerlinde, Wallstraße 20
- 2. Lampert, Heidi, Schafgasse 19
- 4. Freimuth, Harald Hch., Wilhelmstr. 45
- 5. Schäfer, Albert Justin, Gartenstraße 111
- 7. Urban, Karlheinz, Lerchgasse 29
- 13. Weber, Ingeborg Maria Elisabeth, Südl. Ringstraße 29
- 10. Huß, Theresia, Wilh.-Burk-Straße 5
- 16. Kunde, Christel, Wolfsgartenstraße 7
- 17. Fiedler, Christian Karl, Dieburgerstr. 10
- 18. Contes, Horst, Wallstraße 11
- 21. Helfmann, Elfriede Luise, Heegweg 3
- 23. Schreiber, Paul Günter, Behelfsheim 6
- 24. Sallwey, Irma, Fr.-Ebert-Straße 40
- 24. Metzler, Berthold, Außerhalb 18
- 25. Weber, Helga, Frankfurterstraße 13
- 27. Ziem, Gudrun, Wassergasse 8
- 30. Müller, Harald, Außerhalb 55

Haben Sie schon den neuen **EISWAGEN** mit dem **Sonnenschirm** gesehen?
Überzeugen Sie sich bitte von der Qualität meines **Speiseol**
Morgen, Samstag auf dem Lutherplatz
frts. Erdbeereis mit frischen Erdbeeren
Konditor G. Plate

UT Lichtspiele Langen

Ab Freitag, den 24. Juni — Donnerstag, 30. Juni 49
Ein Abenteuer-Film nach dem weltberühmten Roman von ALEXANDER DUMAS



I. Teil: Der Gefangene auf Kastel d'Iff
Spannend, romantisch ist die glutvolle Ballade eines Mannes, den Intrigen zwanzig Jahre unschuldig hinter Kerkermauern bringen

Spielzeiten: Wochentags 18.30 und 20.30
Sonntags 13.30, 15.30, 17.45, 20.30 und 22.15 Uhr

Freitag, Samstag u. Sonntag
Spätvorstellung 22.15

II. Teil: **Die Vergeltung** vom 1. Juli bis 7. Juli 1949

Radio-Reparaturen

schnell - fachmännisch - billig
Josef Beranek
Rundfunk-Mechanikermeister
Langen, Sofienstrasse 9

J. BAUERSFELD

Lutherstraße 24
Annahme für Firmen:
W. Hunkel, Sprendlingen
vernickeln, vermessen
verzinken u. verchromen
J. H. Dotzert, Frankfurt-M.
Schleiferei und Messerschmiede
täglich von 15 - 18 Uhr außer Samstag

MÖBELHAUS OSTEND

Immer führend
in Qualität, Form und Preis - Besuch unverbindlich!
GEORG WILHELM KÖHLER
BACHGASSE 4 - RUF 494

Doppelherz

gibt Blut, Kraft und stählerne Nerven
schmeckt köstlich

Drogerie Enste

Langen, Lutherplatz
Tel. 551

**Polstermöbel
Doppel-Bettcouch
Matratzen**

Adam Schmidt
Möbelhandlung
Schaafgasse 7

**Bringe am Samstag
auf dem Markt:**

**frische Einmach-
erbsen, (Kartoffel-
Blumenkohl,
Kopfsalat**
sowie alles andere Gemü-
se u. Obst zum Verkauf
Gärtnerei Clement.

**Starke Gemüse-
und**

Sellerie-Pflanzen
Geranien, Fuchsien

Gärtnerei Dröll

KÜCHEN
in friedensmäßig. Aus-
führung mit Linoleum
Glastonnen, Kühlkasten
sämtliche Böden innen
ausgelegt zu besond.
günstigen Preisen
**Möbelfabrik
HEDDERICH**
NEU-ISENBURG
Luisenstr. 11 - Tel. 623

**Erdbeeren
Sauerkirschen
Stachelbeeren**

zu haben
Breidert, Kaplaneistr. 8

Alles für den Amateur!

entwickeln Fotoapparate
kopieren in allen Preislagen
vergrößern in 24 Stunden
Filmeinwurf In Ihrem Fachgeschäft
Foto-Derfelt Ateller
Inh. Artur Derfelt, Unterkeller Nachf.
Karl-Marxstr. 17, Tel. 798

Ihre Vermählung geben bekannt

**Gerhard Knitter
Elisabeth Knitter**
geb. Weber

Langen 25. Juni 1949 Egelsbach
Turmgasse 14 Schulstraße 6
Kirchl. Trauung: Samstag, den 25. Juni,
15 Uhr in der ev. Kirche zu Egelsbach

Für erwiesene Aufmerksamkeiten an-
lässlich unserer Vermählung herzlichen
Dank

Hans Bender und Frau Irene
geb. Benz

Langen, Juni 1949

Herzlichen Dank sagen wir allen denen,
die uns anlässlich unserer Goldenen
Hochzeit in so reichem Maße mit
Geschenken, Blumen u. Glückwünschen
bedachten. Besonderen Dank Herrn
Ministerpräsident Stock, Herrn Bürger-
meister Umbach, Herrn Pfr. Hemmes,
sowie der Ortsbauernschaft und der
Dresch-Genossenschaft für die Ge-
schenke und Glückwünsche.

**Georg Ph. Sehring 3. und
Frau Marie Elisabeth, geb. Sehring**

Langen, Wassergasse 2

Danksagung

Für die vielen Beweise herzlicher
Teilnahme u. die zahlreichen Kranz-
und Blumenspenden bei dem Heim-
gange unserer lieben Entschlafenen

-Frau

Katharina Elisabeth Werner
geb. Bär

sagen wir allen Verwandten, Bekann-
ten und Nachbarn unseren herzlich-
sten Dank. Besonderen Dank Herrn
Pfarrer Hemmes für die tröstenden
Worte am Grabe.

Die trauernden Hinterbliebenen.

Langen, im Juni 1949

Für die zahlreichen Glückwünsche und
Geschenke anläßl. unserer Vermählung
danken herzlichst

Konrad Geyer und Frau Anneliese
geb. Rudolf

Langen, im Juni 1949
Lutherstraße 65

Städtische Bühnen Frankfurt am Main

Werbeveranstaltung
für das Abonnement 1949-50
im Li-Li, Langen

Donnerstag, 30. Juni 1949, 20 Uhr

**Opern- und
Operetten-Abend**

unter Mitwirkung des Orchesters, der
Tanzgruppe u. den Solisten der Oper
der Städtischen Bühnen

Musikal. Leitung: Kapellmeister Dr. Werner
Bitter, u. a. die Damen Aga Joesten, Meta
Maria Kopp, Erika Schmidt, Elisabeth Rosen-
kranz, die Herren Heinrich Bensing, Jean
Stern u. a. m.

Ermäßigte Preise von DM 0.60 - 3.10
Kartenvorverkauf ab sofort bei Willi Christ
Frankfurter Str. und Langener Bücherecke
A. Hinkelmann, Lutherplatz

Der werten Einwohnerschaft von Langen
gebe hiermit bekannt, daß ich die

**Obst- und
Landschaftsgärtnerei**
Herm. Rau Steinberg

übernommen habe.

Josef Siebenmorgen.

Geoe laufend ab täglich frisch:

Obst, Johannisbeeren z. Einmachen

Bestellungen für Obstbäume
nehme ich entgegen.

Nach langem, schwerem Leiden verschied sanft

Frau Susanna Küchler

im 56. Lebensjahr.

In tiefer Trauer:

**Ludwig Küchler
und Angehörige**

Die Beisetzung fand in aller Stille statt.

**Achtung! Achtung!
Großer Preisabschlag
in TRACHTENHOSEN**

reiche Auswahl in Voll- u. Chromleder
Kindergrößen von 23.- an
Herrngrößen von 42.- an
Alle Badeartikel neu eingetroffen.
Modernste Strand- und Badeanzüge.
Sporthaus WIEDERHOLD
Langen, Wilhelmstr. 2 - Tel. 687
Verkaufss'and auch im Schwimmstadion

Kirchliche Nachrichten

Evangelische Kirchengemeinde Langen.
Samstag, den 25. Juni, 20.30 Uhr: Wochen-
schlußandacht im Gemeindehaus (Pfarrer
Lauber). Anschl. Gebetsgemeinschaft.
Sonntag, den 26. Juni, 2. n. Trinitatis
9.00 Uhr Gottesdienst im Gemeindehaus
(Pfr. Lauber)
10.00 Uhr Gottesdienst in der Kirche
(Pfr. Lauber)
Predigttext: 1. Joh. 3, 10-18
Lieder: 4, 275, 14
11.15 Uhr Kindergottesdienst in d. Kirche
11.15 Uhr Kindergottesdienst i. Gemeinh.
Sonstige Veranstaltungen:
Heute Freitag, den 24. Juni, 20.30 Uhr:
Jungmütterkreis
Mittwoch, 29. 6., 20.30 Uhr: Kirchenchor
Donnerstag, 30. 6., 20.30 Uhr: Bibelstunde
Freitag, 1. 7., 20.30 Uhr: Gemeindever-
sammlung. Vortrag von Pfr. Lauber:
Warum Kirchenvorstandswahl?

Gustav-Adolf-Frauenwerk.
Wir treffen uns zu unserem Ausflug am
Sonntag, 26. 6. 49, morgens 7 Uhr auf dem
Lutherplatz.

Stadtmission Langen (Ev. Gemeindehaus)
Sonntag, 5 Uhr, Bibelstunde
Dienstag abend 8 1/2 Uhr Bibelstunde

Kath. Gottesdienstordnung v. 26. 6.-2. 7. 49
26. 6. 49 / 3. Sonntag nach Pfingsten
8.00 Uhr: Hochamt mit Predigt
9.30 Uhr: Kindergottesdienst mit Predigt
10.30 Uhr: Spätmesse
20.00 Uhr: Andacht
27. 6. 49 Montag 7.00 Uhr: hl. Messe
28. 6. 49 Dienstag 6.30 Uhr: hl. Messe
29. 6. 49 Mittwoch Fest der Apostel
Peter und Paul
8.30 Uhr: Amt
20.00 Uhr: Festandacht
30. 6. 49 Donnerstag 6.30 Uhr: hl. Messe
31. 6. 49 Freitag 7.00 Uhr: Jugendmesse

Neuapostolische Kirche Langen, Wiesenstr. 6
Gottesdienste:
Sonntags vorm. 9.30 u. nachm. 16 Uhr,
Mittwochs abends 8 Uhr.
Gemeinde Egelsbach, Westendstraße
Sonntag vorm. 9.30 u. nachm. 16 Uhr,
Donnerstags abends 8 Uhr.

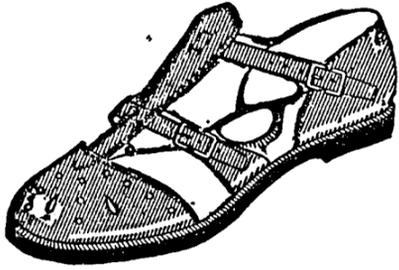
**Apotheken-Dienst in Langen-
mit Nachtdienst-Bereitschaft.**

Samstag 20 Uhr b.n. Woche Freitag [25.-1.7.
Rosen-Apotheke, Karl-Marx-Straße 8

Ärztlicher Sonntagsdienst

v. Samstag nachm 2 Uhr bis Montag vorm. 8 Uhr
26. Juni / Dr. Kober, Tel. 797

Herausgegeben mit Genehmigung des Regierungs-
präsidenten Darmstadt unter Nr. 63 B. Verant-
wortl. für die Herausgabe: Fr. Schlich, Langen.
Druck: Buchdruckerei Kühn, Langen. Anzeigen-
preisliste Nr. 1 gültig. Anzeigenannahme: (Ge-
schäftsstelle, Darmstädterstraße 25, Telefon 493)
bis jeweils Donnerstags vormittags. Gewähr
für Anzeigen-Aufnahme in einer bestimmten Aus-
gabe wird nicht übernommen.



SANDALEN aus kräftigem Segeltuch,
m. Formgummi-sohlen
Gr. 32-39 **DM 3,95**

SCHUHHAUS KÖBLER

Zu Wohnraum-
erstellung suche ich
von Selbstgeber
ca. 5 000.— DM.
Sicherung durch
Hypothekeneintragung
auf mein Wohnhaus
im Linden (seit 1947
von Amerikanern be-
wohnt). Angebote er-
beten unter Nr. 150

Einfam.-Wohnhaus,
Bahnhofsnahe, mit
Garage, neu, gegen-
bar zu verkaufen.
Ernste Int. erf. u.
Nr. 155 a. d. Gesch.
Auskunft.

Sol. berufst. Fräulein
sucht beschlagnahme-
freies möbl. Zimmer
od. Schlafstelle per
sofort od. 1. 7. Offert.
unter Nr. 151 a. d. G.

2 sehr gut möblierte
Zimmer in schöner
Wohnlage an gut-
situierten Herrn mit
voll. Pension z. verm.
Offerten u. Nr. 148.

Beamter sucht
3 Zimmer - Wohnung
Staatsdarlehen (geg.
5% Zins. u. 1% Tilg.)
zum Ausbau kann ge-
währt werden.
Offert. unter Nr. 145.

Suche möbliert. oder
Leerzimmer.
Schulz,
Mörfelder Landstr. 8

Möbl. Zimmer
Nähe Bahnhof (Sied-
lung) mit Verpflegung
zu vermieten.
Offerten unt. Nr. 144

Leeres Zimmer
als Schlafzimmer ge-
eignet, von jungen
Leuten zu mieten ges.
Offerten unt. Nr. 141

2 Kochöfen, Gußeisen
und Stroh zu verk.
Luthelstraße 13

Laufmaschinen

auch an Nylon-
Strümpfen - rasch
und billig

Strickerei Steitz
Mühlstr. 22

Leerzimmer, am lieb-
sten Mansarde, von
alleinstehender Dame
gesucht. Offerte unt.
Nr. 156 an die Gesch.

Größere Scheune als
Lagerraum zu ver-
mieten (zirka 40 qm)
Näh. zu erfragen bei
Friedr. Schäfer IV.
Bahnstraße 8

Neuw. vornehmes
Schlafzimmer (Eiche
mit Nußbaum poliert
m. Sprungrahmen u.
Matratze f. DM 700.-
zu verkaufen. Offerte
unt. Nr. 149 a. d. G.

Hausschneiderin
gesucht. Offerte. unt.
Nr. 154 an die Gesch.

1 Krankenfahrstuhl
1 gr. verstellb. Gar-
dinenspanner,
ca. 4 Mtr., zu verk.
Südl. Ringstr. 28
2 x schellen

Nette saubere Frau
sucht einige Tage
Arbeit (auch Strick-
arbeiten). Offerte u.
Nr. 152 an die Gesch.

2 guterhaltene
Herrenfahrrad - Rah-
men mit einigen Zu-
behörteilen billig zu
verkaufen.
R.-Luxemb.-Str. 11, p.
(Siedlung)

Geige,
evtl. reparaturbed.,
zu kaufen gesucht.
Angeb. unt. Nr. 142

Marken-Klavier,
neuwertig, zu ver-
kaufen, auch auf
Teilzahlung. Off.
u. Nr. 146 a. d. G.

GLASURIT
Sockelfarbe

reine Ölware
stoß- und kratzfest

Drogerie ENSTE
Langen, Lutherplatz
Tel. 551

Strick- und Häkel-
arbeiten werd. an-
genommen. Offerte
unt. Nr. 140 a. d. G.

Leicht beschädigte
Couch bill. abzugeb.
Adam Schmidt,
Möbelhandlung,
Schafgasse 7

Eine guterhaltene
Bettstelle mit Auf-
lege - Matratze (Holz
od. Metall) z. kaufen
gesucht. Heinrichstr. 15

2 **Reif.,** 7,50x20, à 25.-
2 „ 7,00x20, à 20.-
2 „ 5,50x19, à 18.-
2 „ 4,50x17, à 15.-
1 „ 3,50x26, 12.-
1 **Wulst,** 3,50x26, 12.-
1 **P. sch. D.-Halb-**
schuhe, Gr. 38, fast
neu, 14DM zu verk.
Offerte unt. Nr. 147

1 **Kinderbett** 15.-
1 **P. Knaben - Halb-**
schuhe (Gr. 37) 12.-
zu verkaufen
Schaafgasse 26, p.

1 **große Kommode**
mit 3 Schubladen zu
verkauf. Anzusehen
Darmstädterstr. 7,
(Werkstatt)

Sehr gut erhaltener
Korbkinderwagen
für 70 DM zu verk.
Anzus. Rheinstr. 30, I.

2 **Fenster,** neu,
68x85, 108x32
1 **Fenster,** gebraucht,
92x132
1 **Tür,** gebraucht,
80 x 200 mit Futter
zu verk. Bahnstr. 12

Ein Buch
„Neuer Hausschatz
der Heilkunde“ ge-
funden. Abzuholen
Dieburgerstr. 17

Zu verkaufen:
1 Brill-Rasenmäher 35.-
1 Gasmesser 25.-
1 Gartenpumpe 25.-
J. Esselborn,
Karl-Marx-Str. 31

3 **Herren-Anzüge**
Größe 50, gut erh.
(à 25, 35 u. 45 DM)
u. **20 Einkochgläser,**
1 Ltr., Stck. —30,
zu verkaufen
Wassergasse 13, I.

Neues gehäkeltes
Sommerkleid preisw.
zu verk. Off. unt.
Nr. 143 an die Gesch.

Billiger Verkauf!
Für ältere Frau
Kleidungs - Wäsche-
stücke, Schuhe und
2 Brillen
Obst, Gartenstr. 54

Goldschmied
WALTER ZUMPE
Reparaturen
Neuanfertigung
Langen, Bahnstr. 1

Weißbinder u. Verputzer

gesucht

Hörle

Gartenstrasse 27
Ruf 449

Vertreter(in)

für leicht verkäufliche Artikel,
den jede Hausfrau braucht,
für Landkreis Offenbach gesucht
Offerten unter Nr. 153

Grosser
Küchenherd

gut erhalten, preisw.
abzugeben.
Frankfurterstr. 54

Zu verkaufen:
Neunteil. Hasenstall,
Schreinerarbeit,
sowie Gelbsilb.-Häsin
und 4 drei Monate
alte Jungtiere zu
verkauf. od. gegen
junge Hühner
zu tauschen.
Näh. Taunusplatz 5
(im Laden)

2-jährige frischmelk.
Ziege zu verkaufen
Egelsbach,
Schulstraße 13

Ziegenlämmchen und
Hasenstall (4 teilig) z.
verkaufen.
Fahrgasse 17 I.

Ziegenböckchen
zu verkaufen
Blumenstraße 12

2 Nähmaschinen

(Singer, Pfaff)
neuwertig
zu verkaufen.
Phil. Kolb Wwe.
Mörfelderlandstr. 7

2 jähr. Zwergspitz
sehr wachsam (Hof
gewöhnt) sowie zwei
jge. Hunde billig ab-
zugeben. **Schulmeyer,**
Außerhalb 28
(Hainerwald)



gegen
Darmträgheit

und
Alterserscheinungen

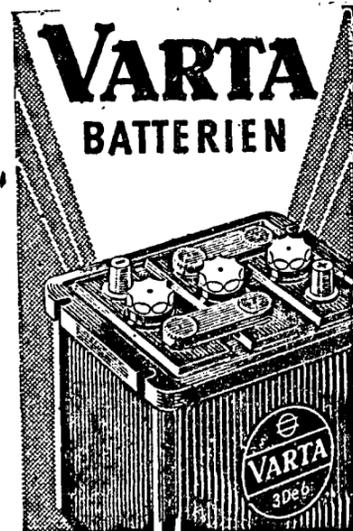
Nach neuesten Verfahren,
ohne Farbstoff hergestellt
Preis der Original-
Packung DM 0.60
Preis d Kurpackung
DM 2.-

Erhältlich in allen
Drogerien und Apotheken

Erstklassige Schlaf-
zimmer in Eiche und
Edelhölzern, hochgl.
pol., äußerst günstig.

Möbelfabrik
HEDDERICH

seit 1906
NEU - ISENBURG
Luisenstraße 11
Tel. 623



Spezial Auto-Elektrik

Willy Werner

Langen, Wolfsgartenstrasse 12

Tennis-
Schuhe

Cr. 31-46
DM. 7,90-8,90
SCHUHHAUS
KÖBLER
Bahnstraße 14

Einige Derbstangen
für Leiterbäume ge-
eignet, abzugeben
Darmstädter Str. 35

Eine Grube **Jauche**
ohne Wasserspülung
unentgeltlich abzug.
Wiesgäßchen 4.

RADIO-
EICHNER
Reparaturen
Langen, Langestr. 31

Wohnzimmer-
Schränke

Speisezimmer buffet
in verschied. Ausfüh.
Adam Schmidt
Möbelhandlung
Schaafgasse 7

Empfehle mich im
Wiesen mähen
mit der Maschine.
Karl Eckert
Bahnst. 20

Einige Zentner **Heu**
zu verkaufen
Sehretstraße 11

Einige Ztr. **Heu**
(alt oder neu)
zu verkaufen
Offenthal,
Dieburgerstr. 42

Heu zu kaufen ges.
- Turmgasse 17.

Grasstück im Wingert
zu pachten gesucht
Turmgasse 17.

Heugras v. ein. Wiese
im Belzborn abzug.
Wassergasse 9.

Einige Zentner **Stroh**
zu verkaufen
Fabrikstraße- 14.

Stroh zu verkaufen
Taunusstraße 18

Korn- u. Haferstroh
zu verkaufen
Sterzbachstraße 8.

Stroh zu verkaufen
Leukertsweg 42

Taxi Ruf 784

Nah- u. Fernfahrt
zu billigst. Preisen

Chr. Zellhöfer
W.- Rietig-Str. 1